

# **Voranschlag 2024**

## **Aufgaben- und Finanzplan 2025 - 2027**

# Inhaltsverzeichnis

---

1	Finanzielle Ausgangslage .....	4
2	Zusammenfassung .....	6
3	Allgemeine Erläuterungen zum Voranschlag und zum AFP .....	7
3.1	Voranschlag .....	7
3.1.1	Kommentar zum Voranschlag 2024 (Art. 11 Abs. 3 lit. a FHG).....	7
3.1.2	Antrag des Gemeinderates zum Voranschlag 2024 .....	8
3.1.2.1	Antrag.....	8
3.1.2.2	Abstimmungsfrage.....	8
3.1.3	Grundlagen des Voranschlages 2024 (Art. 11 Abs. 3 lit. c FHG) .....	9
3.2	Aufgaben- und Finanzplan.....	12
3.2.1	Einleitung/Ausgangslage.....	12
3.2.2	Legislaturziele .....	12
3.2.3	Finanzpolitische Ziele.....	14
3.2.4	Wirtschaftliche und gemeindespezifische Planungsannahmen .....	14
3.3	Ergebnis .....	15
3.3.1	Erfolgsrechnung / Gestufter Erfolgsausweis.....	15
3.3.2	Erläuterungen zur Erfolgsrechnung.....	16
3.3.2.1	Fiskalertrag und Steuerfuss.....	16
3.3.2.2	Transferertrag.....	16
3.3.2.3	Personalaufwand.....	18
3.3.2.4	Sachaufwand.....	18
3.3.2.5	Transferaufwand.....	19
3.4	Investitionen .....	19
3.4.1	Investitionsrechnung .....	19
3.5	Geldflussrechnungen/Informationen zur Finanzierung.....	20
3.6	Vermögen und Verschuldungen/Erläuterung .....	21
3.7	Finanzkennzahlen/Erläuterung .....	22
3.8	Verwendung der laufenden Verpflichtungskredite.....	22
3.9	Risiken im Aufgaben- und Finanzplan .....	23
3.9.1	Nicht durch die Gemeinde beeinflussbare Risiken .....	23
3.9.2	Kaum durch die Gemeinde beeinflussbare Risiken (z.B. Gesetzesänderung) .....	23
3.9.3	Durch die Gemeinde beeinflussbare Risiken.....	24

4 Planung der Hauptaufgaben .....	25
4.0 Allgemeine Verwaltung .....	25
4.1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung .....	29
4.2 Bildung .....	32
4.3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche .....	37
4.4 Gesundheit .....	40
4.5 Soziale Sicherheit .....	43
4.6 Verkehr .....	46
4.7 Umweltschutz und Raumordnung .....	50
4.8 Volkswirtschaft .....	55
4.9 Finanzen und Steuern .....	58
6 Investitionsliste .....	61

Artikel 10 des Finanzhaushaltsgesetzes (FHG, bGS 612.0) sieht vor, den Bericht zum Budget und zum Finanzplan neu in einem so genannten Aufgaben- und Finanzplan (AFP) zusammenzufassen. Dabei wird der AFP im Sinne einer rollierenden Planung jährlich in verschiedenen Schritten überarbeitet. Das Ziel des AFP's ist es, die Gemeindeaufgaben mit ihren rechtlichen Grundlagen, die zum Erfüllen der Aufgaben notwendigen Leistungen sowie die aus den Leistungen angestrebten Wirkungen in einem Gesamtzusammenhang mit den Finanzen und den personellen Ressourcen zu stellen. Der AFP wird der Öffentlichkeit zur Kenntnis gebracht.

Artikel 11 des Finanzhaushaltsgesetzes (FHG) regelt den Voranschlag. Mit dem Voranschlag werden die Leistungen des Gemeinwesens und deren Finanzierung für ein Kalenderjahr festgelegt. Gemäss Artikel 15 Abs. 3 lit. e des Gemeindegesetzes (GG) beschliessen die Stimmbürger über Voranschlag und Steuerfuss.

Im vorliegenden Bericht sind sowohl Aufgaben- und Finanzplan (AFP) wie auch der Voranschlag dargestellt.

## 1 Finanzielle Ausgangslage

Im Folgenden werden die Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung sowie die Geldflussrechnung dargestellt.

### Erfolgsrechnung (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Ordentlicher Aufwand	9'361	10'517	10'706	10'662	10'692	10'865
Ordentlicher Ertrag	11'400	9'540	10'086	10'169	10'282	10'352
<b>Ordentliches Ergebnis</b>	<b>2'039</b>	<b>-977</b>	<b>-620</b>	<b>-493</b>	<b>-410</b>	<b>-514</b>
Ausserordentlicher Aufwand	--	--	--	--	--	--
Ausserordentlicher Ertrag	54	54	54	54	54	54
Entnahme Spezialfinanzierungen und Fonds	8	616	385	134	89	98
Legate / Stiftungen Aufwand-Ertragsüberschuss	--	--	--	--	--	--
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>2'101</b>	<b>-307</b>	<b>-181</b>	<b>-306</b>	<b>-267</b>	<b>-362</b>

Im Jahr 2024 ist ein Gesamtergebnis in Höhe von -181'300 Franken geplant. Dies entspricht gegenüber dem Jahr 2023 in Höhe von -306'500 Franken einer Veränderung in Höhe von 125'200 Franken.

Im Jahr 2024 sind Nettoinvestitionen in Höhe von 1'257'000 Franken geplant. Dies entspricht gegenüber dem Jahr 2023 in Höhe von 1'078'000 Franken einer Veränderung in Höhe von 179'000 Franken.

Detaillierte Erläuterungen zum Voranschlag 2024 finden Sie im Kapitel 3.1 Voranschlag

## Investitionsrechnung (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Investitionsausgaben	1'744	1'116	1'295	1'872	455	342
Investitionseinnahmen	28	38	38	--	--	--
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>1'716</b>	<b>1'078</b>	<b>1'257</b>	<b>1'872</b>	<b>455</b>	<b>342</b>

Im Jahr 2024 wird mit einem Finanzierungsbetrag in Höhe von -1'179'800 Franken geplant. Dies entspricht gegenüber dem Jahr 2023 in Höhe von -3'562'108 Franken einer Veränderung in Höhe von 2'382'308 Franken.

## Finanzierung und Geldfluss (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Cash Flow aus betrieblicher Tätigkeit	1'565	77	279	314	215
Cash Drain aus investiver Tätigkeit	-3'196	-1'257	-1'872	-455	-342
<b>Finanzierungs-Überschuss (+) / -Fehlbetrag (-)</b>	<b>-1'631</b>	<b>-1'180</b>	<b>-1'593</b>	<b>-141</b>	<b>-127</b>
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-1	499	1'589	139	129
<b>Veränderung der flüssigen Mittel</b>	<b>-1'632</b>	<b>-681</b>	<b>-4</b>	<b>-2</b>	<b>2</b>

## Kennzahlen

	RE 2022	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Nettoverschuldungsquotient	-99.99	-84.45	-60.20	-57.41	-55.09
Selbstfinanzierungsgrad	145.34	6.14	14.90	69.01	62.81
Zinsbelastungsanteil	-0.02	-0.01	0.65	1.12	1.15

## 2 Zusammenfassung

Das Finanzhaushaltsgesetz des Kantons Appenzell Ausserrhoden legt in Artikel 10 fest, dass die Gemeinden ab dem Jahr 2020 einen jährlichen Aufgaben- und Finanzplan, kurz AFP, erstellen. Dieses Dokument enthält nicht nur das Budget der Gemeinde für das kommende Jahr, welches jeweils auch im Voranschlag abgebildet ist, sondern soll auch die mittelfristige Entwicklung der Leistungen und Finanzen aufzeigen. Der Aufgaben- und Finanzplan dient somit zum einen dem Gemeinderat als Strategie- und Führungsinstrument zum anderen soll er aber auch gegenüber der Bevölkerung die Ziele und die dazugehörigen Aufgaben sichtbarer und verständlicher machen.

Kapitel 3 informiert Sie zum Voranschlag und gibt Ihnen einen ersten Einblick in den Aufgaben- und Finanzplan. In Kapitel 3.2.2 sind die Legislaturziele der Gemeinde Wolfhalden gelistet. Diese Ziele sowie der Aufgaben- und Finanzplan werden in Kapitel 4 thematisch auf die verschiedenen Ressorts respektive Handlungsaufgaben runtergebrochen. In den einzelnen Unterkapiteln erhalten Sie detaillierte Erläuterungen zu den erfolgs- und investitionsrechnungsrelevanten Projekten und Vorhaben in der Gemeinde. Des Weiteren werden Ihnen konkrete Zielsetzungen, deren Beurteilung sowie die daraus abgeleiteten Massnahmen dargelegt.

### **3 Allgemeine Erläuterungen zum Voranschlag und zum AFP**

#### **3.1 Voranschlag**

##### **3.1.1 Kommentar zum Voranschlag 2024 (Art. 11 Abs. 3 lit. a FHG)**

Bei einem Gesamtaufwand von Fr. 10'694'400.00 und einem Gesamtertrag von Fr. 10'513'100.00 sieht der Voranschlag 2024 einen Aufwandüberschuss von Fr. 181'300.00 vor. Der Voranschlag 2023 verzeichnete bereits einen Aufwandüberschuss von Fr. 306'500.00. Der Gemeinderat ist sich bewusst, erneut einen Aufwandüberschuss zur Abstimmung vorzulegen. In den Jahren 2019 bis 2022 erzielten die Jahresabschlüsse jedoch entgegen den Voranschlägen bessere Ergebnisse und im Vergleich zum Vorjahr fällt der Aufwandüberschuss um rund Fr. 125'000.00 tiefer aus.

Der Voranschlag 2024 basiert auf dem seit 2020 für die natürlichen Personen geltenden Gemeindesteuerfuss von 3,9 Einheiten. Bei den Steuern der natürlichen Personen wurde auf der Basis der vom Kanton gemeldeten Datenlage 2023 mit Mehreinnahmen von Fr. 380'000.00 gerechnet. Es wird von den natürlichen Personen ein Steuerertrag von Fr. 5'710'000.00 (um Fr. 390'000.00 über dem Voranschlag 2023) erwartet. Zusammen mit dem auf Fr. 420'000.00 geschätzten Ertrag bei den juristischen Personen (2023: Fr. 430'000.00) wird von einem Gesamtertrag von Fr. 6'130'000.00 (2023: Fr. 5'750'000.00) ausgegangen.

Bei den Ausgaben fallen Unterhaltsarbeiten und Ersatzanschaffungen ins Gewicht. Im Gasthof Krone ist der Ersatz des Parketts in der Gaststube sowie der Liftanlage im Gemeindesaal geplant. Zudem muss der Warenlift im Gasthof zwingend modernisiert werden. Um den Brandmeldebestimmungen gerecht zu werden, ist im Gemeindehaus der Ersatz der Brandmeldeanlage vorgesehen. Die zusätzlich zu den normalen Unterhaltsarbeiten geplanten Arbeiten an den Schulliegenschaften fallen, mit rund Fr. 109'000.00, tiefer aus als in den Vorjahren. Speziell der Ersatz der Liftanlage im Oberstufenschulhaus schlägt mit Fr. 70'000.00 zu Buche.

Per 1. August 2023 wurde das neue Gesetz über die Volksschule (Volksschulgesetz; VSG) in Kraft gesetzt. Darin enthalten ist eine Reduktion der Gesamtarbeitszeit nach Vollendung des 55. Altersjahres. Aufgrund der kurzfristigen Inkraftsetzung werden die Stunden im Schuljahr 2023/2024 monetär abgegolten. Zusätzlich fallen Stufenerhöhungen inklusive Teuerung, Pensenerhöhungen aufgrund steigender Schülerzahlen sowie Dienstaltesgeschenke ins Gewicht. Im Voranschlag 2024 wird insgesamt von einem Anstieg der Lohnkosten von rund Fr. 239'000.00 ausgegangen.

Die Gemeinden müssen zudem bedarfsgerechte, auf die üblichen Arbeitszeiten ausgerichtete Tagesstrukturen zur Verfügung stellen, in denen Lernende über die Unterrichtszeit hinaus betreut werden. Für den hierfür nötigen Infrastrukturaufbau wurden Fr. 15'000.00 für Mobiliar, Fr. 10'000.00 für allfällige Raummieten sowie Fr. 16'600.00 Mehraufwände bei den Löhnen budgetiert. Die Umsetzung erfolgt auf 1. August 2024.

Im Rahmen des 30jährigen Jubiläums wird der Witzwanderweg 2024 neu konzipiert. Die Gemeinde stellt hierfür einmalig Fr. 30'000.00 bereit.

Im Zuge der Sanierung des Kantonsstrassenabschnitts Hinterergeten-Luchten wird das Buswartehäuschen im Wüschbach ersetzt. Die geplanten Kosten belaufen sich auf Fr. 25'000.00.

Trotz budgetierter Mehreinnahmen bei den Steuern und mittleren Investitionsvorhaben weist der Voranschlag 2024 ein Minus von rund Fr. 181'000.00 aus. Wenn nicht wie in den letzten Jahren unplanbare Mehreinnahmen bei den Sondersteuern (Grundstückgewinn-, Handänderungs- sowie Erbschafts- und Schenkungssteuern) sowie Nachveranlagungen verzeichnet werden können, wird für das Rechnungsjahr 2024 ein Aufwandüberschuss ausgewiesen, der das Eigenkapital vermindern wird. Das Finanzhaushaltsgesetz schreibt vor, dass die Erfolgsrechnung mittelfristig auszugleichen sei.

Bei den Schulliegenschaften stehen in den nächsten Jahren grössere Investitionen an. Um die hierfür nötigen finanziellen Mittel bereitstellen zu können, ist die Gemeinde auf eine solide Finanzbasis angewiesen. Aus diesem Grund ist der Gemeinderat der Meinung, dass die Steuern nicht gesenkt und der Steuerfuss bei 3.9 Steuereinheiten belassen werden sollen.

Die Investitionsrechnung sieht einen Ausgabenüberschuss (= Nettoinvestitionen) von Fr. 1'257'000.00 vor. Den Ausgaben von total Fr. 1'295'000.00 stehen dabei Einnahmen von Fr. 38'000.00 gegenüber.

Die Arbeiten an der Kantonsstrasse im Abschnitt Hinterergeten-Luchten werden 2024 fortgeführt. Der Gemeindeanteil beträgt Fr. 360'000.00. Die Wasserleitungserneuerungen an der Sonderstrasse und der Tobelmühle fallen mit Fr. 337'000.00 ins Gewicht. Mit der Projektierung einer weiteren Urnenwand auf dem Friedhof konnte noch nicht begonnen werden. Der Projektierungskredit in der Höhe von Fr. 25'000.00 wird daher erneut in die Investitionsrechnung aufgenommen. Zur Steigerung der Effizienz ist die Einführung einer Software für die digitale Abwicklung der auf der Gemeinde eingehenden Rechnungen geplant. Diese Ausgabe ist mit Fr. 85'000.00 im Voranschlag berücksichtigt.

Für die bereits laufenden Projekte Schulraumplanung und Ortsplanungsrevision sind Fr. 30'000.00 resp. Fr. 80'000.00 für die Fortführung resp. Abschluss der Arbeiten budgetiert. Der in der Investitionsrechnung aufgeführte Planungskredit Schulraum muss von den Stimmberechtigten in einer separaten Abstimmung genehmigt werden. Der Abstimmungstermin im kommenden Jahr wird frühzeitig kommuniziert.

### **3.1.2 Antrag des Gemeinderates zum Voranschlag 2024**

#### **3.1.2.1 Antrag**

Der Gemeinderat hat den vorliegenden Voranschlag für das Jahr 2024 an seiner Sitzung vom 26. September 2023 eingehend geprüft und genehmigt. Er beantragt, dem Voranschlag 2024 zuzustimmen.

Der Voranschlag wurde in gekürzter Form anfangs November 2023 allen Haushaltungen zugestellt. Die detaillierten Unterlagen zum Voranschlag können zudem auf der Homepage der Gemeinde ([www.wolfhalden.ch](http://www.wolfhalden.ch)) abgerufen oder kostenlos bei der Finanzverwaltung bestellt werden.

#### **3.1.2.2 Abstimmungsfrage**

Der Voranschlag 2024 wird den Stimmberechtigten mit folgender Abstimmungsfrage zum Entscheid vorgelegt:

Wollen Sie dem Voranschlag der Gemeinde Wolfhalden für das Jahr 2024 bei einem gleichbleibenden Steuerfuss von 3.9 Einheiten zustimmen?



### 3.1.3 Grundlagen des Voranschlages 2024 (Art. 11 Abs. 3 lit. c FHG)

#### Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Der Voranschlag wurde in Übereinstimmung mit dem kantonalen Finanzhaushaltsgesetzes des Kantons Appenzell Ausserrhoden vom 04.06.2012 (Stand: 01.01.2014) erstellt. Dieses beruht auf den Grundsätzen des Harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM2) der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren. Die Empfehlungen von HRM2 sind im Voranschlag ohne Abweichungen umgesetzt.

Die wesentlichen Grundsätze wurden gegenüber dem Vorjahr unverändert angewandt.

#### Elemente des Voranschlages

Die folgenden Elemente bilden integrierende Teile des Voranschlages:

- Erfolgsrechnung
- Investitionsrechnung
- Anhang

Die **Erfolgsrechnung** weist die Erträge und Aufwendungen des Geschäftsjahres aus. Sie wird zweistufig erstellt. In der ersten Stufe sind die mit der ordentlichen Tätigkeit zusammenhängenden Erträge und Aufwendungen im Vergleich mit den budgetierten Beträgen dargestellt. Zusammen mit dem Ergebnis aus der Finanzierung zeigt der Saldo dieser Stufe das operative Ergebnis. Die zweite Stufe enthält die ausserordentlichen Erfolge sowie Bildungen und Auflösungen von Reserverpositionen.

In der **Investitionsrechnung** werden die kreditpflichtigen Ausgaben für Investitionen in das Verwaltungsvermögen und die mit solchen Investitionen zusammenhängenden Einnahmen ausgewiesen und den im Voranschlag dafür gesprochenen Krediten gegenübergestellt.

Im **Anhang** sind diejenigen zusätzlichen Informationen offengelegt, die für das grundsätzliche Verständnis des Voranschlags und den verlässlichen Überblick über die finanzielle Lage und Entwicklung notwendig sind.

#### Allgemeine Bilanzierungsgrundsätze

**Vermögenswerte** werden in den Aktiven der Bilanz geführt, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen generieren oder sie unmittelbar zur Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe genutzt werden und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

**Fremdkapital** auf der Passivseite der Bilanz sind Verpflichtungen aufgrund eines Ereignisses mit Ursprung in der Vergangenheit, zu deren Erfüllung mit einem Mittelabfluss gerechnet werden muss und deren Betrag zuverlässig ermittelt werden kann. Wenn der Zeitpunkt der Erfüllung und die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind, wird eine Verbindlichkeit in der Form einer Rückstellung gebildet.

Als **Ertrag** gilt der gesamte Wertzuwachs innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Erträge werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Ertrag gilt als realisiert, wenn in der betreffenden Periode ein Zufluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Als **Aufwand** gilt der gesamte Wertverzehr innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Aufwände werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Aufwand gilt als eingetreten, wenn in der betreffenden Periode ein Abfluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

## Allgemeine Bewertungsgrundsätze

Es gilt für alle Positionen der Grundsatz der Einzelbewertung.

Die Bewertung des **Verwaltungsvermögens** erfolgt zu Anschaffungswerten. Die Entwertung durch die ordentliche Nutzung wird durch planmässige Abschreibungen über die angenommene Nutzungsdauer berücksichtigt. Nachhaltigen Wertverminderungen bzw. Wertaufholungen wird durch entsprechende Wertkorrekturen auf den jeweiligen Nutzwert Rechnung getragen, sobald eine solche Wertminderung absehbar ist. Für nicht budgetierte notwendige Wertkorrekturen sind Kreditüberschreitungen möglich; sie werden mit der Abnahme der Rechnung genehmigt.

Die Anlagen des **Finanzvermögens** werden zu Verkehrswerten bewertet. Die Verkehrswerte werden nicht planmässig abgeschrieben, sondern periodisch an neue Gegebenheiten angepasst. Eine Neuermittlung der Verkehrswerte wird insbesondere vorgenommen, wenn sich die Marktverhältnisse massgebend verändern.

Finanzielle Forderungen und Verbindlichkeiten werden zum Nominalwert bilanziert.

### Anlagen des Finanzvermögens

Die Liegenschaften des Finanzvermögens sind mit dem amtlichen Verkehrswert in der Bilanz enthalten. Dieser wird periodisch, mindestens aber alle fünf Jahre, an neue Marktgegebenheiten angepasst. Bewertungsänderungen werden der Neubewertungsreserve im Eigenkapital gutgeschrieben bzw. belastet.

### Sachanlagen des Verwaltungsvermögens

Die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungs- bzw. Herstellkostenwert bewertet. Die Aktivierungsgrenze beträgt Fr. 50'000.00; Anschaffungen unter diesem Betrag werden im Anschaffungsjahr der Erfolgsrechnung belastet.

Die Anlagen werden ab Nutzungsbeginn über die geschätzte Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Es gelten folgende Nutzungsdauern:

Anlageklasse	Nutzungsdauer in Jahren
Unüberbaute Grundstücke	Keine Abschreibung
Gebäude, Hochbauten	25 Jahre
Reservoir	40 Jahre
Tiefbauten	
- Strassen	40 Jahre
- Kanalbauten	40 Jahre
- Brücken	40 Jahre
Abwasseranlagen	15 Jahre
Abfallanlagen	40 Jahre
Öffentliche Beleuchtung	10 Jahre
Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	
- Möbel	4 Jahre
- Maschinen	4 Jahre
- Fahrzeuge	4 Jahre
Informatik	
- Hardware	3 Jahre
- Software	5 Jahre
Immaterielle Anlagen (Patent-, Firmen-, Verlags-, Konzessions-, Lizenz- und andere Nutzungsrechte, Goodwill)	5 Jahre

Wird eine Anschaffung getätigt, welche die geschätzte Nutzungsdauer verlängert oder einen zukünftigen Nutzen schafft, wird der entsprechende Betrag aktiviert.

## **Investitionsbeiträge**

An Dritte entrichtete Investitionsbeiträge werden aktiviert, wenn die mitfinanzierte Anlage einen langfristigen Nutzen für die Öffentlichkeit erbringt und ein durchsetzbarer Rückerstattungsanspruch bei Zweckentfremdung besteht. Die Aktivierungsgrenze für Investitionsbeiträge beträgt Fr. 50'000.00.

## **Fiskalertrag**

Die Steuererträge werden bei Rechnungsstellung verbucht (sog. Soll-Prinzip). Die direkten Steuern (Ertrags- und Einkommenssteuern) eines Jahres setzen sich in der Regel aus den Vorausrechnungen für das laufende Jahr und den Differenzrechnungen der Vorjahre aufgrund von definitiven Veranlagungen zusammen.

Auch Objekt- und Spezialsteuern werden nach dem Soll-Prinzip verbucht.

## **Änderungen gegenüber dem Vorjahr**

Die wesentlichen Grundsätze wurden gegenüber dem Vorjahr unverändert angewandt.

## 3.2 Aufgaben- und Finanzplan

### 3.2.1 Einleitung/Ausgangslage

Nach Art. 10 des Finanzhaushaltsgesetzes (FHG; bGS 612.0) ist der Aufgaben- und Finanzplan (AFP) ein zentrales Element für die mittelfristige Steuerung der Gemeinde. Der bisherige Finanzplan wird ergänzt um die inhaltliche Darstellung der Aufgaben. Ziel des AFP ist es somit, Finanzen und Leistungen mittelfristig zu steuern. Dies bedeutet eine intensive Auseinandersetzung mit den Hauptaufgaben und den Zielen der Gemeinde.

### 3.2.2 Legislaturziele

Der Gemeinderat hat sich im Rahmen des Legislaturprogrammes 2019 bis 2022 im September 2019 zu einem Workshop getroffen, in welchem folgende miteinander verbundene strategische Optionen, an welchen sich die politische und die Verwaltungstätigkeit orientieren sollen, definiert wurden:

1. Wachstumsstrategie:  
Es wird ein moderates Bevölkerungswachstum angestrebt. Mittelfristige Zielgrösse sind mindestens 2000 EinwohnerInnen. Der Abwanderung von EinwohnerInnen wird mit geeigneten Massnahmen entgegengewirkt und die Gründe für Abwanderungen werden nach Möglichkeit erhoben.
2. Ansiedlungsstrategie:  
Primär soll eine Konzentration auf den Schutz des Bestehenden gelegt werden, was auch eine aktive Planung von sich abzeichnenden Nachfolgelösungen bei privaten Dienstleistern beinhaltet. Bei der Planung öffentlicher Angebote muss die Attraktivitätssteigerung für mögliche Ansiedlungen Priorität haben.
3. Steuerstrategie:  
Ziel ist ein stabiler Steuerfuss von 3.x Einheiten. Angestrebt werden moderate Gebühren, welche nicht höher als der kantonale Durchschnitt sein sollen.
4. Zusammenarbeitsstrategie:  
Eine Gemeindefusion wird aktuell nicht angestrebt. Bis zur weiteren Klärung des von der Kantonsregierung angestossenen politischen Prozesses betreffend möglicher Gemeindefusionen soll Wolfhalden eine eigenständige Gemeinde mit eigener Identität bleiben. Ressourcenoptimierungen und mögliche Synergien werden aktiv gesucht und entsprechende Kooperationen gepflegt sowie neue sachorientiert eingegangen.

Darauf aufbauend wurden ressortbezogene Legislaturziele formuliert.

#### Allgemeine Verwaltung:

- Mit einer kontinuierlichen und transparenten Informationspolitik ist die Bevölkerung über kommunale Angelegenheiten informiert.

#### Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

- Die Gemeinde Wolfhalden ist eine von fünf Verbandsgemeinden, die in der regionalen Feuerwehr "RegiWehr" zusammengeschlossen sind.

#### Bildung

- Die Gemeinde Wolfhalden bietet ein umfassendes Schulangebot vom Kindergarten über Primarschule und Oberstufe an.
- Die Gemeinde Wolfhalden sorgt für zeitgemässe Schulinfrastruktur.

### Kultur, Sport und Freizeit, Kirche

- Die Gemeinde Wolfhalden unterstützt die Vereine und Institutionen von Wolfhalden im Rahmen ihrer Möglichkeiten, um der Bevölkerung ein breites Spektrum an Freizeitaktivitäten und kulturellen Anlässen bieten zu können.
- Das Wanderwegnetz, im speziellen der Witzweg, werden für die Zukunft gerüstet.
- Die Gemeinde führt eine Schul- und Gemeindebibliothek.

### Gesundheit

- Die Gemeinde Wolfhalden nimmt aktiv am kantonalen Gesundheitsförderungsprogramm teil.
- Die Gemeinde Wolfhalden unterhält das kantonale Wanderwegnetz auf Gemeindegebiet und stellt diverse Spielplätze zur Verfügung.

### Soziale Sicherheit

- Die Gemeinde Wolfhalden unterstützt die kantonale familienergänzende Kinderbetreuung nach den Vorgaben des Kantons.
- Die Gemeinde Wolfhalden ist Mitglied der Sozialen Dienste Vorderland (SDV) .
- Die Gemeinde Wolfhalden ist eine attraktive Wohngemeinde für alle Bevölkerungsgruppen. Sie sorgt im Rahmen ihrer Möglichkeiten für bezahlbaren und generationenübergreifenden Wohnraum.

### Verkehr

- Die Gemeinde Wolfhalden setzt sich für eine zweckmässige Anbindung an den öffentlichen Verkehr ein.
- Die durch die Gemeinde zu unterhaltenden Strassen- und Nebenbauten sind in gutem Zustand.
- Die Postautohaltstellen werden nach den Kantonsvorgaben laufend erneuert.

### Umweltschutz und Raumordnung

- Die Gemeinde Wolfhalden setzt sich für einen ökologischeren Umgang mit den Rohstoffen speziell im Bereich Entsorgung ein.
- Die Gemeinde Wolfhalden stellt der Bevölkerung einwandfreies Trinkwasser in ausreichender Menge bereit.
- Steuerung und Entkeimung sollen mittels PV Anlagen betrieben und somit netzunabhängig werden.
- Die Siedlungsentwicklung folgt dem Konzept des kommunalen Richtplans.
- Die Gemeinde Wolfhalden zählt ca. 2'000 Einwohner.

### Finanzen und Steuern

- Der Steuerfuss ist attraktiv und mit den umliegenden Gemeinden vergleichbar.
- Die Gemeinde Wolfhalden strebt eine gute Investitionstätigkeit im Rahmen der Finanzlage an.

### 3.2.3 Finanzpolitische Ziele

Gemäss Artikel 22 des Finanzhaushaltsgesetzes legt der Gemeinderat finanzpolitische Zielgrößen für die Beurteilung der Finanzlage und eine gesunde Entwicklung des Haushaltes fest.

Auf der Basis der strategischen Ausrichtungen und der Legislaturziele, welche vom Gemeinderat festgelegt wurden, gelten für die laufende Legislaturperiode folgende finanzpolitischen Zielsetzungen:

- Ein stabiler Steuerfuss von 3.x Einheiten wird angestrebt.
- Das operative Ergebnis der Erfolgsrechnung ist möglichst ausgeglichen zu gestalten.
- Die Gemeinde soll in der Lage sein, angemessene Investitionen zu tätigen.
- Die Gemeinde strebt keine Nettoverschuldung an.

Folgende Kennzahlen (inkl. Zielwerte und Eingriffsgrenzen) sind für die Beurteilung heranzuziehen:

	Zielwerte	Eingriffsgrenze
Steuerfuss	< 4.0	>4.0
Selbstfinanzierungsgrad	80% - 100% Normalfall	< 80%
Investitionsanteil	10% - 20% mittlere Investitionstätigkeit	< 10% schwache Investitionstätigkeit
Nettoverschuldungsquotient	< 100% gut	> 100%

### 3.2.4 Wirtschaftliche und gemeindespezifische Planungsannahmen

Die folgenden Planungsannahmen wurden in dem weiteren Bericht zur Planung herangezogen.

#### Volkswirtschaftliche Referenzgrößen

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Wachstum reales Bruttoinlandprodukt (AR)	2.10	1.10	1.50	1.90	1.50	1.50
Generelle Teuerung	--	0.70	0.60	0.80	0.70	0.70

#### Gemeindespezifische Referenzgrößen

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Entwicklung Personalteuerung	--	2.50	2.50	2.00	2.00	2.00
Entwicklung Einwohnerzahl	1'890	1'890	1'900	1'900	1'910	1'910
Steuerfuss	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90

### 3.3 Ergebnis

#### 3.3.1 Erfolgsrechnung / Gestufter Erfolgsausweis

(in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>9'324</b>	<b>10'499</b>	<b>10'686</b>	<b>10'575</b>	<b>10'556</b>	<b>10'724</b>
30 - Personalaufwand	4'371	4'323	4'764	4'876	4'972	5'070
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'895	2'325	2'492	2'295	2'212	2'261
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	413	558	650	714	662	667
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	17	5	5	5	5	5
36 - Transferaufwand	2'628	3'288	2'774	2'686	2'705	2'722
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>11'261</b>	<b>9'339</b>	<b>9'880</b>	<b>9'963</b>	<b>10'076</b>	<b>10'145</b>
40 - Fiskalertrag	8'424	6'554	6'834	6'932	7'015	7'071
42 - Entgelte	1'373	1'182	1'153	1'160	1'162	1'164
43 - Verschiedene Erträge	1	1	1	1	1	1
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	4	--	--	--	--	--
46 - Transferertrag	1'460	1'602	1'892	1'869	1'898	1'909
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>1'938</b>	<b>-1'160</b>	<b>-807</b>	<b>-613</b>	<b>-480</b>	<b>-579</b>
34 - Finanzaufwand	37	18	19	87	136	141
44 - Finanzertrag	139	201	206	206	206	207
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>101</b>	<b>183</b>	<b>187</b>	<b>119</b>	<b>70</b>	<b>66</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>2'039</b>	<b>-977</b>	<b>-620</b>	<b>-493</b>	<b>-410</b>	<b>-514</b>
48 - Ausserordentlicher Ertrag	54	54	54	54	54	54
90 - Spezialfinanzierungen, Fonds, Legate & Stiftungen	8	616	385	134	89	98
<b>Ausserordentliches Ergebnis und Reserververänderung</b>	<b>62</b>	<b>670</b>	<b>439</b>	<b>188</b>	<b>143</b>	<b>152</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>2'101</b>	<b>-307</b>	<b>-181</b>	<b>-306</b>	<b>-267</b>	<b>-362</b>

### 3.3.2 Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

#### 3.3.2.1 Fiskalertrag und Steuerfuss

##### Fiskalertrag (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>40 - Fiskalertrag</b>	<b>8'424</b>	<b>6'554</b>	<b>6'834</b>	<b>6'932</b>	<b>7'015</b>	<b>7'071</b>
400 - Direkte Steuern natürliche Personen	5'649	5'320	5'710	5'836	5'906	5'988
401 - Direkte Steuern juristische Personen	745	430	420	433	446	459
402 - übrige Direkte Steuern	2'014	790	690	650	650	610
4022 - davon Vermögensgewinnsteuern	856	370	370	350	350	330
4023 - davon Handänderungssteuern	727	400	300	280	280	260
4024 - davon Erbschafts- und Schenkungssteuern	431	20	20	20	20	20
403 - Besitz und Aufwandsteuern	15	14	14	14	14	14

##### Kennzahlen Steuerertrag

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Wachstum Steuern NP in %	-4.84	-5.83	7.33	2.20	1.20	1.40
Wachstum Steuern JP in %	163.60	-42.31	-2.33	3.00	2.98	3.01

##### Erläuterungen zum Voranschlag

Im Jahr 2024 ist ein Fiskalertrag in Höhe von 6'834'000 Franken geplant. Dies entspricht gegenüber dem Jahr 2023 in Höhe von 6'554'000 Franken einer Veränderung in Höhe von 280'000 Franken

#### 3.3.2.2 Transferertrag

##### Transferertrag (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>46 - Transferertrag</b>	<b>1'460</b>	<b>1'602</b>	<b>1'892</b>	<b>1'869</b>	<b>1'898</b>	<b>1'909</b>
460 - Ertragsanteile	179	183	183	183	183	183
461 - Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen	712	774	1'077	1'088	1'099	1'109
462 - Finanz- und Lastenausgleich	24	16	8	-8	-8	-8
463 - Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	541	628	622	604	622	623
469 - Verschiedener Transferertrag	3	1	2	2	2	2

##### Kennzahlen Transferertrag

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Effektives Wachstum Transferertrag	8.48	9.75	18.09	-1.18	1.54	0.58



## **Erläuterungen zum Voranschlag**

Im Jahr 2024 ist ein Transferertrag in Höhe von 1'891'600 Franken geplant. Dies entspricht gegenüber dem Jahr 2023 in Höhe von 1'601'800 Franken einer Veränderung in Höhe von 289'800 Franken.

### 3.3.2.3 Personalaufwand

#### Personalaufwand (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>30 - Personalaufwand</b>	<b>4'371</b>	<b>4'323</b>	<b>4'764</b>	<b>4'876</b>	<b>4'972</b>	<b>5'070</b>
300 - Behörden, Kommissionen und Richter	177	166	163	163	163	163
301 - Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'146	1'112	1'233	1'276	1'302	1'328
302 - Löhne der Lehrpersonen	2'354	2'342	2'581	2'635	2'691	2'747
304 - Zulagen	5	5	--	--	--	--
305 - Arbeitgeberbeiträge	647	652	719	734	748	763
309 - Übriger Personalaufwand	43	45	68	69	69	69

#### Kennzahlen Personalaufwand

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Effektives Wachstum Personalaufwand	5.05	-1.12	10.22	2.35	1.97	1.97
<i>davon für Lohnmassnahmen und Anerkennungsprämien</i>	--	--	--	--	--	--

### 3.3.2.4 Sachaufwand

#### Sachaufwand (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>1'895</b>	<b>2'325</b>	<b>2'492</b>	<b>2'295</b>	<b>2'212</b>	<b>2'261</b>
310 - Material und Warenaufwand	265	288	285	297	299	301
311 - Nicht aktivierbare Anlagen	82	76	160	168	158	115
312 - Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	211	232	231	233	234	236
313 - Dienstleistungen und Honorare	657	820	871	812	807	761
314 - Baulicher und betrieblicher Unterhalt	564	803	799	669	597	731
315 - Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	45	51	70	41	41	41
316 - Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	5	5	13	13	13	13
317 - Spesenentschädigung	57	42	54	55	55	55
318 - Wertberichtigungen auf Forderungen	4	--	--	--	--	--
319 - Verschiedener Betriebsaufwand	4	8	8	8	8	8

#### Kennzahlen Sachaufwand

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Effektives Wachstum Sachaufwand	-0.24	22.70	7.20	-7.93	-3.63	2.25
<i>davon Teuerung Informatikkosten</i>	--	--	--	--	--	--

### 3.3.2.5 Transferaufwand

#### Transferaufwand (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>36 - Transferaufwand</b>	<b>2'628</b>	<b>3'288</b>	<b>2'774</b>	<b>2'686</b>	<b>2'705</b>	<b>2'722</b>
360 - Ertragsanteile an Dritte	12	12	12	12	12	12
361 - Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	598	613	633	638	643	647
362 - Finanz- und Lastenausgleich	80	80	80	80	80	80
363 - Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	1'909	2'553	2'007	1'902	1'914	1'926
366 - Abschreibungen Investitionsbeiträge	28	30	42	53	57	57

#### Kennzahlen Transferaufwand

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Effektives Wachstum Transferaufwand	5.34	25.12	-15.62	-3.20	0.73	0.61

### 3.4 Investitionen

#### 3.4.1 Investitionsrechnung

##### (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>Investitionsausgaben</b>	<b>1'744</b>	<b>1'116</b>	<b>1'295</b>	<b>1'872</b>	<b>455</b>	<b>342</b>
50 - Sachanlagen	1'364	468	740	1'662	335	342
52 - Immaterielle Anlagen	205	120	195	--	--	--
56 - Eigene Investitionsbeiträge	175	528	360	210	120	--
<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>28</b>	<b>38</b>	<b>38</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>
63 - Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	28	38	38	--	--	--
<b>Saldo Investitionsrechnung</b>	<b>1'716</b>	<b>1'078</b>	<b>1'257</b>	<b>1'872</b>	<b>455</b>	<b>342</b>

### 3.5 Geldflussrechnungen/Informationen zur Finanzierung

(in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung (+) Gewinn / (-) Reinverlust	2'101	-181	-306	-267	-362
<b>Geldfluss aus operativer Tätigkeit (+) Cash Flow / (-) Cash Drain</b>	<b>1'565</b>	<b>77</b>	<b>279</b>	<b>314</b>	<b>215</b>
Liquiditätswirksame Einnahmen der Investitionsrechnung	28	38	--	--	--
Liquiditätswirksame Ausgaben der Investitionsrechnung	-1'744	-1'295	-1'872	-455	-342
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>	<b>-1'716</b>	<b>-1'257</b>	<b>-1'872</b>	<b>-455</b>	<b>-342</b>
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	-1'480	0	0	0	0
<b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>	<b>-3'196</b>	<b>-1'257</b>	<b>-1'872</b>	<b>-455</b>	<b>-342</b>
<b>Finanzierungs-Überschuss (+) / -Fehlbetrag (-)</b>	<b>-1'631</b>	<b>-1'180</b>	<b>-1'593</b>	<b>-141</b>	<b>-127</b>
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-1	499	1'589	139	129
<b>Veränderung der flüssigen Mittel</b>	<b>-1'632</b>	<b>-681</b>	<b>-4</b>	<b>-2</b>	<b>2</b>

Die Geldflussrechnung zeigt die Herkunft und die Verwendung der Geldmittel auf und wird unterteilt in Geldflüsse aus betrieblicher Tätigkeit, aus Investitionstätigkeit und aus Finanzierungstätigkeit.

Die Geldflussrechnung ist wichtig, damit die Finanzierungstätigkeit und der Finanzierungsbedarf einzeln analysiert und kommuniziert werden können. Mit einer gestuft dargestellten Geldflussrechnung kann zusätzlich über die betrieblichen, die investitionsbedingten und die finanzierungsbezogenen Vorgänge detailliert orientiert werden.

Im Jahr 2024 ist ein betrieblicher Cash-Flow / Cash-Drain von 77'200 Franken geplant. Dies entspricht gegenüber dem Jahr 2023 in Höhe von -1'004'108 Franken einer Veränderung in Höhe von 1'081'308 Franken.

### 3.6 Vermögen und Verschuldungen/Erläuterung

#### Nettoschulden I + II (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>Nettoschuld I</b>	<b>-8'423</b>	<b>-6'956</b>	<b>-5'772</b>	<b>-4'174</b>	<b>-4'028</b>	<b>-3'895</b>
Fremdkapital	1'721	1'726	2'230	3'824	3'968	4'102
Finanzvermögen	10'144	8'683	8'002	7'998	7'996	7'998
Passivierte Investitionsbeiträge	0	0	0	0	0	0
<b>Nettoschuld II</b>	<b>-8'454</b>	<b>-6'988</b>	<b>-5'803</b>	<b>-4'205</b>	<b>-4'059</b>	<b>-3'927</b>
Verwaltungsvermögen	9'300	9'844	10'463	11'622	11'412	11'085
Darlehen und Beteiligungen	31	31	31	31	31	31
Passivierte Investitionsbeiträge (2068) - Untergliederung Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0	0	0	0	0	0
Eigenkapital	17'723	16'801	16'235	15'795	15'439	14'980
<i>davon Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</i>	<i>11'695</i>	<i>11'388</i>	<i>11'207</i>	<i>10'901</i>	<i>10'634</i>	<i>10'272</i>

Die Nettoschulden I zeigen, welcher Teil des Fremdkapitals nicht durch das Finanzvermögen gedeckt ist. Bis ins Finanzplanjahr 2027 wird mit einem Nettovermögen gerechnet.

Die Nettoschulden II zeigen denjenigen Teil des abzuschreibenden Verwaltungsvermögens, der nicht durch das Eigenkapital gedeckt ist. Auch hier wird bis ins Finanzplanjahr 2027 mit einem Nettovermögen gerechnet.

### 3.7 Finanzkennzahlen/Erläuterung

#### Kennzahlen erster Priorität

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Nettoverschuldungsquotient	-99.99	-106.14	-84.45	-60.20	-57.41	-55.09
Selbstfinanzierungsgrad	145.34	-35.59	6.14	14.90	69.01	62.81
Zinsbelastungsanteil	-0.02	-0.01	-0.01	0.65	1.12	1.15

Bei den Kennzahlen erster Priorität fällt die Entwicklung des Selbstfinanzierungsgrades negativ auf. Da in dieser Planperiode relativ hohe Investitionen anstehen und die Erfolgsrechnung nicht ausgeglichen sein wird, ist auch der Selbstfinanzierungsgrad entsprechend tief. Der Zinsbelastungsanteil dürfte aufgrund der aktuellen, unsicheren Wirtschaftslage eher langsam anziehen und sich endgültig von den sehr tiefen Zinsen am Geld- und Kapitalmarkt verabschieden.

#### Kennzahlen zweiter Priorität

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Nettoschulden I in Franken pro Einwohner	-4'456.62	-3'680.59	-3'037.64	-2'196.59	-2'108.65	-2'039.43
Selbstfinanzierungsanteil	21.77	-4.00	0.76	2.73	3.04	2.06
Kapitaldienstanteil	3.83	6.12	6.82	8.15	8.07	8.10
Bruttoverschuldungsanteil	8.29	9.90	14.29	29.71	30.73	31.77
Investitionsanteil	16.39	10.11	11.46	15.92	4.37	3.26

### 3.8 Verwendung der laufenden Verpflichtungskredite

Verzeichnis der Verpflichtungskredite	Aufgabe	Abstimmung vom	Kredit bewilligt (TCHF)	Kredit beansprucht (TCHF)	Restkredit (TCHF)
<b>Hochbau</b>					
Dorf 2, Umbau und Sanierung	0290	29.11.2020	1'089	1'089	0

Gebundene Ausgaben fallen gemäss Art. 88 Kantonsverfassung und Art. 19 Gemeindegesetz immer in die Kompetenz der Exekutive. Ein Verpflichtungskredit kann nur für neue Ausgaben gesprochen werden. Es besteht per 10. November 2021 ein Verpflichtungskredit für die Bauarbeiten an der Liegenschaft Dorf 2. Die Arbeiten sollen bis spätestens 2023 abgeschlossen sein.

### 3.9 Risiken im Aufgaben- und Finanzplan

#### 3.9.1 Nicht durch die Gemeinde beeinflussbare Risiken

Nr.	Risiko	Beschreibung	Auswirkung	Wahrscheinlichkeit	Fristigkeit
1	Wirtschaftskrise	Aufgrund einer anhaltenden Wirtschaftskrise, sinkende Einkommen, sinkende Steuereinnahmen, steigende Sozialleistungen	Mittel	2	1
2	Energiekrise	Aufgrund der drohenden Energiekrise, sinkende Einkommen, sinkende Steuereinnahmen, steigende Sozialleistungen, Einschränkungen im Alltag	Hoch	3	3

#### 3.9.2 Kaum durch die Gemeinde beeinflussbare Risiken (z.B. Gesetzesänderung)

Nr.	Risiko	Beschreibung	Auswirkung	Wahrscheinlichkeit	Fristigkeit
3	Änderung Finanzausgleichsgesetz	Aufgrund Revision Finanzausgleichsgesetz stehen weniger Mittel zur Verfügung	Mittel	2	1
4	Änderung Steuervorlage	Die neue Steuervorlage des Bundes (SV17) in Kombination mit der kantonalen Umsetzung (StG Rev 2020) führt zu einem Verlust der Standortattraktivität für juristische Personen. Mögliche Folgen: Wegzug von Firmen; höhere Arbeitslosigkeit	Mittel	2	3
5	Zunahme an rechtlichen Vorgaben	Steigende rechtliche Vorgaben in Umfang und Komplexität verzögern Vorhaben, verursachen mehr finanzielle und personelle Aufwände und schränken die Hoheit der Gemeinden weiter ein.	Mittel	2	3

### 3.9.3 Durch die Gemeinde beeinflussbare Risiken

Nr.	Risiko	Beschreibung	Auswirkung	Wahrscheinlichkeit	Fristigkeit
6	Bevölkerungswachstum	Die Gemeinden stellen sicher, dass durch Zonen- und Erschließungsplanungen genügend Gewerbe- und Wohnraum zur Verfügung steht. Mögliche Folgen: Steuerwachstum unter 3%.	Hoch	2	3



## 4 Planung der Hauptaufgaben

### Überblick über die Hauptaufgaben (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
0 - ALLGEMEINE VERWALTUNG	-905	-833	-1'014	-931	-984	-1'128
1 - ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	-71	-86	-100	-99	-99	-99
2 - BILDUNG	-3'273	-3'210	-3'311	-3'539	-3'525	-3'559
3 - KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	-183	-254	-230	-224	-225	-175
4 - GESUNDHEIT	-365	-453	-443	-447	-450	-453
5 - SOZIALE SICHERHEIT	-1'008	-1'305	-1'135	-1'143	-1'133	-1'140
6 - VERKEHR	-355	-473	-453	-453	-425	-432
7 - UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	-78	-158	-238	-217	-217	-217
8 - VOLKSWIRTSCHAFT	-27	-38	-38	-49	-39	-40
9 - FINANZEN UND STEUERN	8'366	6'504	6'780	6'795	6'829	6'880
<b>Summe: GH - Gesamthaushalt</b>	<b>2'101</b>	<b>-307</b>	<b>-181</b>	<b>-306</b>	<b>-267</b>	<b>-362</b>

### 4.0 Allgemeine Verwaltung

#### Entwicklung der Finanzen - Erfolgsrechnung

#### 0 - ALLGEMEINE VERWALTUNG (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>3 - Total Aufwand</b>	<b>1'261</b>	<b>1'273</b>	<b>1'449</b>	<b>1'366</b>	<b>1'420</b>	<b>1'564</b>
30 - Personalaufwand	714	717	717	728	739	750
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	371	337	496	417	460	593
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	43	87	108	93	93	93
36 - Transferaufwand	12	12	12	12	12	12
39 - Interne Verrechnungen	121	119	116	116	116	116
<b>4 - Total Ertrag</b>	<b>357</b>	<b>440</b>	<b>435</b>	<b>436</b>	<b>436</b>	<b>436</b>
42 - Entgelte	60	80	70	70	70	70
43 - Verschiedene Erträge	1	1	1	1	1	1
44 - Finanzertrag	45	115	117	117	117	117
46 - Transferertrag	17	17	17	17	17	17
48 - Ausserordentlicher Ertrag	39	39	39	39	39	39
49 - Interne Verrechnungen	195	188	192	192	192	192
<b>Nettoergebnis</b>	<b>-905</b>	<b>-833</b>	<b>-1'014</b>	<b>-931</b>	<b>-984</b>	<b>-1'128</b>

## Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

(in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	-181	-98	-151	-295

## Erläuterung zur Erfolgsrechnung

Aufgabe	Veränderung
029	Bei den neuen Wohnungen Dorf 2 wird eine Vollvermietung im 2024 angestrebt.

## Investitionsrechnung (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Nettoinvestitionen	685	--	85	--	--	--

## Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Aufgabe	Veränderung
022	Bei der Gemeindeverwaltung sind in den nächsten Jahren keine Investitionen geplant.

## Legislaturprogramm / Entwicklungsziele

Bezug zum Legislaturprogramm / Entwicklungsziele
Der Gemeinderat und die Verwaltung von Wolfhalden sorgen für transparente, sichere und schnelle Abläufe. Die Bevölkerung ist über kommunale Angelegenheiten informiert. Die Gemeindeliegenschaften dienen der Attraktivität der Gemeinde und werden angemessen unterhalten.

## Hauptaufgaben

Aufgabe	Beschreibung
011	Legislative: Aufgaben gemäss Gemeindeordnung und Finanzhaushaltsgesetz
012	Exekutive: Gemeinderat Aufgaben und Kompetenzen gemäss Gemeindeordnung und Finanzkompetenz
022	Gemeindeverwaltung: Gemeindeganzlei, Bausekretariat, Sozialamt, Einwohneramt, Finanzverwaltung: Das Team der Gemeindeverwaltung versteht sich als Dienstleistungserbringer für die Menschen in Wolfhalden. Die Gemeindeverwaltung erbringt ihre Leistungen in ganz unterschiedlichen Bereichen. Die Arbeit wird im gesetzlichen Rahmen effizient und bürgerfreundlich erledigt.
022	Jahresrechnung, Voranschlag, AFP, Abstimmungsmaterial, Reglemente, Formulare: einheitliche, aktuelle, vollständige Informationsbereitstellung für die Bevölkerung
029	Übrige Verwaltungliegenschaften unterhalten und vermieten resp. verpachten.

## Aufgabenbereich (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>01 - Legislative und Exekutive</b>	<b>-203</b>	<b>-218</b>	<b>-212</b>	<b>-212</b>	<b>-213</b>	<b>-213</b>
011 - Legislative	-24	-27	-25	-25	-25	-25
012 - Exekutive	-180	-191	-187	-187	-188	-188
<b>02 - Allgemeine Dienste</b>	<b>-701</b>	<b>-615</b>	<b>-802</b>	<b>-718</b>	<b>-771</b>	<b>-915</b>
022 - Übrige allgemeine Dienste	-592	-554	-631	-643	-655	-667
029 - Übrige Verwaltungsliegenschaften	-110	-62	-172	-76	-117	-248
<b>Summe: 0 - ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>-905</b>	<b>-833</b>	<b>-1'014</b>	<b>-931</b>	<b>-984</b>	<b>-1'128</b>

## Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

(in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	-181	-98	-151	-295

## Erläuterungen zu den Finanzen

Aufgabe	Begründung

## Zielsetzungen

Aufgabe	Zielsetzung	Indikator	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
012	Der Gemeinderat informiert die Bevölkerung proaktiv über aktuelle Themen.	Medienmitteilungen und Inserate / Besuche in den LGA	48	48	40	40	40	40
021	Die Verwaltungsbereiche werden personell so dotiert, dass die Aufgaben zeitgerecht und rationell erfüllt werden können.	Verfügbarkeit der personellen Ressourcen, Weiterbildungswahrnehmung	X	X	X	X	X	X
022	aktuelle Reglemente	Anzahl überarbeiteter Reglemente / Alter der Reglemente	min. 1	min. 1	min. 1	min. 1	min. 1	min. 1
029	Die Investitionskosten zum Werterhalt der Infrastrukturen in den kommenden 10 Jahren sind bekannt.	Investitionsplanung	X	X	X	X	X	X

## Lagebeurteilung

Aufgabe	Beurteilung / Einschätzung
022	Personal: Die Rekrutierung von neuen qualifizierten Mitarbeitern wird immer schwieriger.
029	Nach erneuter Pächtersuche im 2023 wird ein langfristiges Pachtverhältnis angestrebt.

## Massnahmen

Aufgabe	Massnahmen
022	Personal: Dem bestehenden qualifizierten Verwaltungspersonal ist Sorge zu tragen. Weiterbildungen werden wo sinnvoll durch die Gemeinde unterstützt.
029	Krone: Mit der Neuverpachtung erübrigt sich eine Grundsatzdiskussion über die Zukunft und den Zweck der Krone.

## Leistungsumfang

Aufgabe	Leistung	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
011	Anzahl Abstimmungsvorlagen / Wahlen (Kt. + Gde.)	6	6	6	6	6	6
012	Anzahl Verfahren Einbürgerungskommission	2	2	2	2	2	2
012	Anzahl Gemeinderatssitzungen	13	12	12	12	12	12
021	Stellenpensum total in der Gemeindeverwaltung	400%	400%	420%	420%	420%	420%
029	Anzahl Liegenschaftsobjekte	32	32	32	32	32	32

## 4.1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

### Entwicklung der Finanzen - Erfolgsrechnung

#### 1 - ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>3 - Total Aufwand</b>	<b>252</b>	<b>252</b>	<b>257</b>	<b>259</b>	<b>260</b>	<b>262</b>
30 - Personalaufwand	2	2	2	2	2	2
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	34	34	35	36	36	36
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	17	5	5	5	5	5
36 - Transferaufwand	199	211	214	216	218	219
<b>4 - Total Ertrag</b>	<b>181</b>	<b>166</b>	<b>157</b>	<b>160</b>	<b>161</b>	<b>163</b>
42 - Entgelte	159	147	147	150	151	153
44 - Finanzertrag	3	3	3	3	3	3
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	4	--	--	--	--	--
46 - Transferertrag	16	14	4	4	4	4
90 - Spezialfinanzierungen, Fonds, Legate und Stiftungen	1	3	3	3	3	3
<b>Nettoergebnis</b>	<b>-71</b>	<b>-86</b>	<b>-100</b>	<b>-99</b>	<b>-99</b>	<b>-99</b>

#### Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

(in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	-14	-13	-13	-13

#### Erläuterung zur Erfolgsrechnung

Aufgabe	Veränderung
140	Die finanziellen Aufwände beim regionalisierten Grundbuchamt sinken stärker aufgrund der Aufnahme der Gemeinde Lutzenberg. Der neue Kostenteiler beim regionalisierten Zivilstandsamt führt dazu, dass die Aufwände für die Gemeinde Wolfhalden steigen. Beim Betreibungsamt wird von leicht sinkenden Einnahmen ausgegangen.
150	Die regionale Feuerwehr RegiWehr budgetiert für das kommende Jahr leicht tiefere Aufwände.
162	Der bauliche Unterhalt bei den Einrichtungen zur zivilen Verteidigung wie auch die Abgaben an die kantonalen Zivilschutzorganisationen bleiben mehrheitlich konstant.

#### Investitionsrechnung (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Nettoinvestitionen	--	--	--	--	--	--

#### Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Aufgabe	Veränderung
	Zurzeit sind keine Investitionen geplant.

## Legislaturprogramm / Entwicklungsziele

Bezug zum Legislaturprogramm / Entwicklungsziele
Der Gemeinderat und die Verwaltung erbringen ihre Leistungen für die Bevölkerung und die Unternehmen in hoher Qualität. Sie sorgen für transparente, sichere und schnelle Abläufe.

## Hauptaufgaben

Aufgabe	Beschreibung
14	Gemeindeverwaltung, Einwohnerkontrolle: Das Team der Gemeindeverwaltung versteht sich als Dienstleistungserbringer für die Menschen in Wolfhalden. Die Gemeindeverwaltung erbringt ihre Leistungen in ganz unterschiedlichen Bereichen. Die Arbeit wird im gesetzlichen Rahmen effizient und bürgerfreundlich erledigt.
15	Bei der Feuerwehr ist die Gemeinde Wolfhalden im Zweckverband Regiwehr (Feuerwehrezweckverband Heiden - Grub- Eggersriet - Wolfhalden). Die Verantwortung liegt bei diesem Zweckverband. Die Gemeinde Wolfhalden trägt die Kosten nach dem vereinbarten Verteilschlüssel an den Zweckverband mit. Die Feuerwehrrersatzabgaben werden von der Kantonalen Steuerverwaltung im Auftrag der Gemeinden mit der ordentlichen Steuerveranlagung erhoben. Die Ablieferung der Ersatzabgaben erfolgt monatlich.
162	Zivilschutzanlagen, Gemeindeführungsstab

## Aufgabenbereich (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>14 - Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>-21</b>	<b>-23</b>	<b>-39</b>	<b>-39</b>	<b>-40</b>	<b>-40</b>
140 - Allgemeines Rechtswesen	-21	-23	-39	-39	-40	-40
<b>15 - Feuerwehr</b>	<b>-23</b>	<b>-36</b>	<b>-32</b>	<b>-30</b>	<b>-30</b>	<b>-29</b>
150 - Feuerwehr	-23	-36	-32	-30	-30	-29
<b>16 - Verteidigung</b>	<b>-27</b>	<b>-27</b>	<b>-29</b>	<b>-29</b>	<b>-30</b>	<b>-30</b>
161 - Militärische Verteidigung	-3	-3	-3	-3	-3	-3
162 - Zivile Verteidigung	-24	-24	-27	-27	-27	-27
<b>Summe: 1 - ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>-71</b>	<b>-86</b>	<b>-100</b>	<b>-99</b>	<b>-99</b>	<b>-99</b>

## Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

### (in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	-14	-13	-13	-13

## Erläuterungen zu den Finanzen

Aufgabe	Begründung
	siehe Erläuterung zur Erfolgsrechnung.

## Zielsetzungen

Aufgabe	Zielsetzung	Indikator	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
140	Einwohnerregister ist aktuell.	offene Geschäftsfälle max. 3%	max. 3%	max. 3%	max. 3%	max. 3%	max. 3%	max. 3%
161/162	Die Anlagen für das Militär/den Zivilschutz sind in einem guten Zustand.	Durch regelmässige Kontrollen wird der Werterhalt der Anlagen überprüft.	X	X	X	X	X	X

## Lagebeurteilung

Aufgabe	Beurteilung / Einschätzung
14	Die Anliegen der Bürger werden zeitnah ausgeführt. Das Einwohnerregister ist aktuell gehalten.

## Massnahmen

Aufgabe	Massnahmen
	Zurzeit sind keine Massnahmen nötig.

## Leistungsumfang

Aufgabe	Leistung	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
140	Einwohneramt: Anmeldungen	142	160	160	160	160	160
140	Einwohneramt: Abmeldungen	127	140	140	140	140	140
140	Verarbeitete Erbschaftsfälle	20	20	15	15	15	15

## 4.2 Bildung

### Entwicklung der Finanzen - Erfolgsrechnung

#### 2 - BILDUNG (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>3 - Total Aufwand</b>	<b>4'487</b>	<b>4'511</b>	<b>4'937</b>	<b>5'180</b>	<b>5'177</b>	<b>5'221</b>
30 - Personalaufwand	3'358	3'317	3'808	3'905	3'985	4'067
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	725	808	866	974	890	852
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	--	36	64	102	101	101
36 - Transferaufwand	368	323	178	179	179	180
39 - Interne Verrechnungen	36	27	21	21	21	21
<b>4 - Total Ertrag</b>	<b>1'214</b>	<b>1'301</b>	<b>1'626</b>	<b>1'641</b>	<b>1'652</b>	<b>1'662</b>
42 - Entgelte	27	25	23	27	27	27
44 - Finanzertrag	12	13	13	13	13	13
46 - Transferertrag	1'141	1'233	1'569	1'580	1'590	1'601
49 - Interne Verrechnungen	34	31	22	22	22	22
<b>Nettoergebnis</b>	<b>-3'273</b>	<b>-3'210</b>	<b>-3'311</b>	<b>-3'539</b>	<b>-3'525</b>	<b>-3'559</b>

#### Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

##### (in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	-101	-330	-316	-349

#### Erläuterung zur Erfolgsrechnung

Aufgabe	Veränderung
21	Im Mittel- wie auch im Oberstufenschulhaus wird je eine Wandtafel durch ein Smartboard ersetzt.
212	Ab 2022 bezahlt der Kanton nur noch 20 Lektionen Logopädie. Bei weiteren Lektionen gilt es als IVM und die Gemeinde muss die Hälfte der Kosten bezahlen. Eine Logotherapie mit nur 20 Lektionen ist sehr selten, sodass anhand der Zahlen der letzten Jahre Mehraufwände budgetiert werden.
213	Der Kanton trägt 75 %, der betroffene Schulträger 25 % der Kosten der verstärkten Massnahmen. Finanzielle Entlastung der Gemeinde (vorher 50 % / 50 %).
213	Die steigende Schülerzahlen aus anderen Gemeinden führen zu einer erhöhten Einnahme an Schulgeldern.
217	Im Oberstufenschulhaus wird der Lift ersetzt.

#### Investitionsrechnung (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Nettoinvestitionen	53	30	330	940	--	--



## Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Aufgabe	Veränderung
217	Die erste Phase des Projektes Schulraumplanung zieht sich bis anfangs 2024 weiter. Für 2024 ist ein vom Stimmvolk zu genehmigender Planungskredit von Fr. 300'000.00 vorgesehen.
217	In den nächsten Jahren wird beim Oberstufenschulhaus der Ersatz der Fenster und Storen fällig werden. Für 2025 wurde daher ein provisorischer Budgetposten in der Höhe von Fr. 940'000 dafür vorgesehen.

## Legislaturprogramm / Entwicklungsziele

Bezug zum Legislaturprogramm / Entwicklungsziele
<p>Im Mittelpunkt aller Bemühungen steht das Ziel, die Lernenden auf ihrem Weg zu begleiten, ihnen gute Voraussetzungen für ein erfolgreiches Berufsleben und für die engagierte, kreative Teilnahme am Leben der Gesellschaft zu schaffen. Die Integrative Schulform der Schule Wolfhalden soll möglichst allen Kindern und Jugendlichen die Chance bieten, ihre Fähigkeiten im Regelschulsystem zu entwickeln. Sie begleitet die Lernenden vom Kindergarten bis und mit Oberstufe zum Übertritt in die Berufsausbildung oder in eine weiterführende Schule auf deren individuellen Bedürfnisse. Die vielfältigen Zusammensetzungen und Lernaufgaben in den Klassen, in den altersdurchmischten Lernteams der Oberstufe ist eine grosse Chance für das mit- und voneinander Lernen.</p> <p>Die Schule Wolfhalden verfügt über die dafür notwendige Infrastruktur und Ressourcen. Die Umsetzung des Lehrplans sowie die Fortführung der Schulraumentwicklung stehen dabei im Zentrum.</p>

## Hauptaufgaben

Aufgabe	Beschreibung
21	Die hohe Qualität der Bildung an der Schule Wolfhalden wird mit dem Lehrplan 21 (LP21) gefestigt und dieser ist etabliert.
21	Die Schulliegenschaften und die Schulinfrastrukturen entsprechen den Vorgaben des Lehrplans 21.
21	Die Schulwegsicherheit ist auf dem gesamten Gemeindegebiet gewährleistet.
21	Die Digitalisierung des Bildungssystems ist für die Schule Wolfhalden ein Schwerpunktthema.
21	Die Schulraumgestaltung wird geplant und die Zentralisierung der Schulliegenschaften geprüft.
21	Neuorganisation des Abwartswesen ist umgesetzt.
21	Zukunft und Zweck der Liegenschaft Dorf 3 ist definiert und durch einen Grundsatzentscheid des GR gestützt.
21	Ökologische Aufwertung der Umgebung der Schulliegenschaften ist umgesetzt.
21	Umsetzung / Implementierung neues Schulgesetz ab August 2023.

## Aufgabenbereich (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>21 - Obligatorische Schule</b>	<b>-2'978</b>	<b>-2'958</b>	<b>-3'208</b>	<b>-3'437</b>	<b>-3'423</b>	<b>-3'456</b>
211 - Erster Zyklus (bis 31.12.23: Eingangsstufe)	-267	-265	-622	-637	-673	-668
212 - Zweiter Zyklus (bis 31.12.23: Primarstufe)	-982	-949	-741	-769	-768	-786
213 - Dritter Zyklus (bis 31.12.23: Oberstufe / Sekundarstufe I)	-733	-653	-674	-730	-748	-754
214 - Musikschulen	-49	-46	-50	-50	-51	-51
217 - Schulliegenschaften	-579	-674	-625	-738	-665	-673
218 - Tagesbetreuung	-1	-7	-51	-61	-62	-63
219 - Übrige obligatorische Schule	-369	-364	-446	-451	-456	-461
<b>22 - Sonderschulen</b>	<b>-294</b>	<b>-252</b>	<b>-103</b>	<b>-103</b>	<b>-103</b>	<b>-103</b>
220 - Sonderschulen	-294	-252	-103	-103	-103	-103
<b>Summe: 2 - BILDUNG</b>	<b>-3'273</b>	<b>-3'210</b>	<b>-3'311</b>	<b>-3'539</b>	<b>-3'525</b>	<b>-3'559</b>

## Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

(in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	-101	-330	-316	-349

## Erläuterungen zu den Finanzen

Aufgabe	Begründung
	siehe Erläuterungen zur Erfolgs- und Investitionsrechnung

## Zielsetzungen

Aufgabe	Zielsetzung	Indikator	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
21	Der Prozess der Einführung des neuen Lehrplans 21 AR wird weiter fortgesetzt und die Anpassung des Unterrichts im Rahmen der Unterrichtsentwicklung angegangen.	Die Planung und Umsetzung des Unterrichts erfolgt nach den Merkmalen des kompetenzorientierten Unterrichts. Verantwortlich ist die Schulleitung Wolfhalden. Erfüllung der Vorgaben seitens Bildungsdepartement	> 98%	> 98%	> 98%	> 98%	> 98%	> 98%
21	Für einen zeitgemässen Unterricht verfügt die Schule Wolfhalden über eine angemessene Schulinfrastruktur.	Die Entwicklungen im digitalen Bereich werden rechtzeitig erkannt und die notwendigen Massnahmen geplant und umgesetzt. Verantwortlichkeit und Umsetzung erfolgen durch den Gemeinderat Wolfhalden. Messgrösse: negative Rückmeldungen seitens Schüler & Eltern	< 5	< 3	< 3	< 3	< 3	< 3
21	Die Schulliegenschaften werden analysiert, Sanierungsbedarf erkannt und in die Schulraumplanung aufgenommen. Die Schulraumplanung prüft unter anderem die Zentralisierung der Schulliegenschaften.	Die AG Schulraumplanung verfügt über einen Projektplan und arbeitet konstant an den Grundlagen. Verantwortlich ist der Gemeinderat	X	X	X	X	X	X
21	Das Abwartswesen wird neu organisiert. Für alle Liegenschaften und Mitarbeitenden ist eine vorgesetzte Person hauptverantwortlich.	Organisation bis 2023 angepasst. Verantwortlichkeit liegt bei der Hochbaukommission.	X	X	X			
21	Ökologische Aufwertung der Umgebung der Schulliegenschaften. Bringt nebst der ökologischen auch eine optische Aufwertung der Liegenschaften. Die Umsetzung erfolgt schrittweise in Zusammenarbeit mit dem Werkhof.	Massnahmen umgesetzt bis 2026. Verantwortlichkeit liegt bei der Hochbaukommission.	X	X	X			
213	Die Lernenden finden für sich eine Lösung.	Quote der Schüler mit direkter Anschlusslösung nach der 3. Oberstufe	> 95%	> 95%	> 95%	> 95%	> 95%	> 95%
219	Die Schule zeichnet sich durch gute Arbeitsbedingungen aus.	Fluktuationsrate (ohne Pensionierungen). Als Vergleich dazu dient der kantonale Durchschnitt.	< 10%	< 10%	< 10%	< 10%	< 10%	< 10%

## Lagebeurteilung

Aufgabe	Beurteilung / Einschätzung
21	Schulraumplanung: Erste Szenariementwürfe wurden mit der Bevölkerung diskutiert. Auf dieser Basis wird ein Konzept zuhanden des Gemeinderates erarbeitet.
21	Abwartswesen: 2023 wurde mit der Pensionierung von Esther und Hans Züst die Umstrukturierung des Abwartswesens abgeschlossen. 2024 liegt der Fokus auf der Optimierung der Prozesse und der zentralen Beschaffung.
21	Ökologische Aufwertung: Eine Analyse, welche mögliche Massnahmen aufzeigt wurde durch die Kantonale Fachstelle Natur und Landschaft erstellt.
21	Da die Schülerzahlen in den kommenden Jahren ansteigt, hat dies zusätzliche Lohnkosten zur Folge. Zwar wird keine neue Klasse eröffnet, da jedoch die Obergrenze der Klassengrössen voraussichtlich erreicht werden, müssen zusätzliche Massnahmen ergriffen werden, um die Aufgaben zufriedenstellend erfüllen zu können.
212/213	Trotz steigender Schülerzahlen kann das jeweilige Schulmodell beibehalten werden.
219	Die Zusammenarbeit im Bereich Schulsozialarbeit hat sich bewährt. Verbund Vorderland steht mit den Gemeinden Heiden, Walzenhausen, Grub, Lutzenberg und Wolfhalden. Sitzgemeinde bleibt Wolfhalden.
219	Die Gemeinde Wolfhalden stellt bedarfsgerechte, auf die üblichen Arbeitszeiten ausgerichtete Tagesstrukturen zur Verfügung, in denen Lernende über die Unterrichtszeit hinaus betreut werden.

## Massnahmen

Aufgabe	Massnahmen
21	Schulraumplanung: Weitere geplante Schritte der Arbeitsgruppe umsetzen: - Ausarbeitung des Raumkonzepts zuhanden des Gemeinderates - Abstimmung über einen allfälligen Planungskredit 2024/2025
21	Abwartswesen: Erfassung aller relevanten Daten in der Gebäudesoftware. Diese dient als Basis für die Planung von Personaleinsätzen und gibt Transparenz bezüglich Verbrauchswerte der Liegenschaften.
21	Ökologische Aufwertung: Einzelne Massnahmen werden über die nächsten Jahre verteilt in die Budgetplanung einfließen und umgesetzt.
21	Die Entwicklung der Schülerzahlen und Geburtenjahrgänge muss in der Schulraumplanung zwingend berücksichtigt werden.
212	Zusätzliche Teamteaching-Lektionen aufgrund der grösseren Klassen.
213	Aufgrund der steigenden Schülerzahlen muss das zusätzliche Pensum unter Berücksichtigung der Einhaltung der maximalen Stellenprozenten pro Lernenden für die Jahre 2022 - 2024 angepasst werden.
213	Tagesstrukturen: Die Kommission Bildung bildet eine Arbeitsgruppe, macht eine Bedarfsabklärung und wird nach den Sommerferien 2024 die Tagesstrukturen bedarfsgerecht einführen.
213	Lehrerpensen werden nach den Vorgaben des neuen Schulgesetzes angepasst.

## Leistungsumfang

Aufgabe	Leistung	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
212	Unterrichtete Kinder / Anzahl Klassen	58 / 3	60 / 3	60 / 3	60 / 3	60 / 3	60 / 3
213	Durchschnittliche Klassengrösse	15-20	18-22	18-22	18-22	18-22	18-22
219	Öffnungszeiten der Schulleitung Stunde pro Woche	32	32	32	32	32	32

## 4.3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche

### Entwicklung der Finanzen - Erfolgsrechnung

#### 3 - KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>3 - Total Aufwand</b>	<b>245</b>	<b>310</b>	<b>250</b>	<b>245</b>	<b>245</b>	<b>196</b>
30 - Personalaufwand	74	54	4	4	4	4
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	137	199	170	181	182	133
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	--	--	--	8	8	8
36 - Transferaufwand	18	41	59	34	34	34
39 - Interne Verrechnungen	16	16	17	17	17	17
<b>4 - Total Ertrag</b>	<b>62</b>	<b>56</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>21</b>
42 - Entgelte	14	16	14	14	14	14
46 - Transferertrag	35	36	4	4	4	4
90 - Spezialfinanzierungen, Fonds, Legate und Stiftungen	13	5	3	3	3	3
<b>Nettoergebnis</b>	<b>-183</b>	<b>-254</b>	<b>-230</b>	<b>-224</b>	<b>-225</b>	<b>-175</b>

#### Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

##### (in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	24	30	29	79

#### Erläuterung zur Erfolgsrechnung

Aufgabe	Veränderung
329	Gemeindechronik: Sicherstellen von Daten/Ereignissen für die Fortführung der Chronik ab Mitte 1980er Jahre.
329	Museum Wolfhalden: Gemeindebeitrag an das Projekt "Wissenserhalt Museum Wolfhalden" 2023 abgeschlossen.
342	Die Signalisationen der Wanderwege werden laufend nach Vorgaben des VAW erneuert.
342	Der Witzweg wird im kommenden Jahr attraktiver gestaltet.
342	Laufender Unterhalt aller Spielplätze nach BfU-Richtlinien.

#### Investitionsrechnung (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Nettoinvestitionen	--	--	--	200	--	--

#### Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Aufgabe	Veränderung
	Zurzeit sind keine Investitionen geplant.

## Legislaturprogramm / Entwicklungsziele

### Bezug zum Legislaturprogramm / Entwicklungsziele

Die Gemeinde Wolfhalden fördert Bewegung und Sport. Sie unterstützt verschiedenste Dorfvereine und Institutionen im Rahmen ihrer Möglichkeiten.  
 Die Gemeinde Wolfhalden betreibt eine Schul- und Gemeindebibliothek.  
 Die Gemeinde Wolfhalden gibt das Gemeindeblatt heraus.  
 Die Spielplätze werden sicher gestaltet und unterhalten. Die Sicherheit wird durch regelmässige Kontrollen überprüft.  
 Die Gemeindeliegenschaften werden zeitgemäss unterhalten.  
 Die Grünflächen werden entsprechend gepflegt, ökologisch sinnvolle Anpassungen werden laufend umgesetzt.  
 Die Wanderwege werden unterhalten.  
 Auf dem ganzen Gemeindegebiet werden Ruhebänke und Abfalleimer unterhalten.

## Hauptaufgaben

Aufgabe	Beschreibung
31/32	Kulturförderung und -Unterstützung in der Gemeinde.
321	Schul- und Gemeindebibliothek
332	Homepage und Wolfsblick
34	Unterhalt Sport- und Spielplätze
35	Unterhalt und Beiträge an Kirche

## Aufgabenbereich (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>31 - Kulturerbe</b>	<b>-1</b>	<b>-25</b>	<b>-25</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
312 - Denkmalpflege und Heimatschutz	-1	-25	-25	0	0	0
<b>32 - Übrige Kultur</b>	<b>-45</b>	<b>-75</b>	<b>-37</b>	<b>-77</b>	<b>-77</b>	<b>-27</b>
321 - Bibliotheken	-43	-18	-20	-20	-20	-20
329 - Übrige Kultur	-2	-58	-17	-57	-57	-7
<b>33 - Medien</b>	<b>-51</b>	<b>-49</b>	<b>-54</b>	<b>-55</b>	<b>-55</b>	<b>-56</b>
331 - Film und Kino	-1	-1	-1	-1	-1	-1
332 - Massenmedien	-50	-48	-53	-54	-54	-55
<b>34 - Sport und Freizeit</b>	<b>-65</b>	<b>-83</b>	<b>-91</b>	<b>-62</b>	<b>-62</b>	<b>-62</b>
341 - Sport	-9	-46	-14	-14	-14	-14
342 - Freizeit	-55	-37	-77	-47	-48	-48
<b>35 - Kirchen und religiöse Angelegenheiten</b>	<b>-21</b>	<b>-22</b>	<b>-22</b>	<b>-30</b>	<b>-30</b>	<b>-30</b>
350 - Kirchen und religiöse Angelegenheiten	-21	-22	-22	-30	-30	-30
<b>Summe: 3 - KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b>	<b>-183</b>	<b>-254</b>	<b>-230</b>	<b>-224</b>	<b>-225</b>	<b>-175</b>

## Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

### (in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	24	30	29	79

## Erläuterungen zu den Finanzen

Aufgabe	Begründung
	siehe Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

## Zielsetzungen

Aufgabe	Zielsetzung	Indikator	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
321	Sichtbarkeit der Bibliothek erhöhen	Präsenz im Internet, Sichtbarkeit des Angebotes	Fr. 5'000.00	Fr. 23'000.00	Fr. 5'000.00	Fr. 5'000.00	Fr. 5'000.00	Fr. 5'000.00
329	Breites kulturelles Angebot und Vereinsleben fördern	Beitrag/Förderung kultureller Anlässe / Beiträge an Vereine	X	X	X	X	X	X
331	Erhaltung Kinoangebot in Heiden	Beitrag an Genossenschaft Kino Rosenthal	Fr. 1'000.00	Fr. 1'000.00	Fr. 1'000.00	Fr. 1'000.00	Fr. 1'000.00	Fr. 1'000.00
331	Aktuelle und moderne Homepage	Anzahl Zugriffe und Verweildauer	5000	5000	5000	5000	5000	5000
332	Aktuelles Gemeindeblatt zur Information der Bevölkerung	Rückmeldungen seitens Bevölkerung / Anzahl Artikel und Inserate	X	X	X	X	X	X
342	Saubere Plätze, Anlagen und Wanderwege	Reinigungstouren pro Woche, Rückmeldungen von Nutzern, die eine Massnahme auslösen	2	2	2	2	2	2
342	Sichere Spielplätze	Anzahl gutgeheissener Haftungsfälle	1	1	1	0	0	0

## Lagebeurteilung

Aufgabe	Beurteilung / Einschätzung
34	Die Spielplätze werden laufend an die BfU-Richtlinien angepasst.

## Massnahmen

Aufgabe	Massnahmen
	Aktuell sind keine ausserordentlichen Massnahmen erforderlich.

## Leistungsumfang

Aufgabe	Leistung	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
321	Anzahl ausgeliehener Medien	4500	4500	4500	4500	4500	4500
329	Anzahl unterstützter kultureller Veranstaltungen	25	25	25	25	25	25
331	Anzahl Kinos	1	1	1	1	1	1

## 4.4 Gesundheit

### Entwicklung der Finanzen - Erfolgsrechnung

#### 4 - GESUNDHEIT (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>3 - Total Aufwand</b>	<b>365</b>	<b>454</b>	<b>444</b>	<b>447</b>	<b>450</b>	<b>454</b>
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	3	3	3	3	3	3
36 - Transferaufwand	362	451	441	445	448	451
<b>4 - Total Ertrag</b>	<b>--</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
46 - Transferertrag	--	0	0	0	0	0
<b>Nettoergebnis</b>	<b>-365</b>	<b>-453</b>	<b>-443</b>	<b>-447</b>	<b>-450</b>	<b>-453</b>

#### Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

##### (in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	10	6	3	0

#### Erläuterung zur Erfolgsrechnung

Aufgabe	Veränderung
4	Die prognostizierten Aufwände im Bereich der Pflegefinanzierung hängen von der Anzahl der Heimeintritte und der Höhe der Pflegestufe ab. Die Gemeindebeiträge resp. die Tarif in der Pflegefinanzierung wie auch in der ambulanten Krankenpflege werden vom Kanton jährlich festgelegt.

#### Investitionsrechnung (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Nettoinvestitionen	--	--	--	--	--	--

#### Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Aufgabe	Veränderung
4	Im Gesundheitsbereich sind in den nächsten Jahren keine Investitionen geplant.

#### Legislaturprogramm / Entwicklungsziele

Bezug zum Legislaturprogramm / Entwicklungsziele
<p>Das bestehende Angebot besteht mit einer Zahnarztpraxis.            Die Gemeinde Wolfhalden profitiert mit der Nähe zum Ärztezentrum in Heiden.            Die Gemeinde Wolfhalden leistet einen Beitrag zur Gesundheitsprävention.            Seniorinnen und Senioren können in der Gemeinde Wolfhalden bis ins hohe Alter ein selbständiges Leben führen.            Die Gemeinde Wolfhalden ist Mitglied des regionalen Betreuungs-Zentrum in Heiden.</p>



## Hauptaufgaben

Aufgabe	Beschreibung
412	Pflegefinanzierung: Die Gemeinden bezahlen ab BESA-Stufe 3 für pflegebedürftige Einwohner entsprechende Beiträge.
421	Beiträge an Spitex, Beiträge an private Organisationen im ambulaten Pflegebereich

## Aufgabenbereich (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>41 - Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>-231</b>	<b>-300</b>	<b>-290</b>	<b>-292</b>	<b>-295</b>	<b>-297</b>
412 - Alters-, Kranken- und Pflegeheime	-231	-300	-290	-292	-295	-297
<b>42 - Ambulante Krankenpflege</b>	<b>-132</b>	<b>-151</b>	<b>-151</b>	<b>-152</b>	<b>-153</b>	<b>-154</b>
421 - Ambulante Krankenpflege	-132	-151	-151	-152	-153	-154
<b>43 - Gesundheitsprävention</b>	<b>-3</b>	<b>-2</b>	<b>-2</b>	<b>-2</b>	<b>-2</b>	<b>-2</b>
433 - Schulgesundheitsdienst	-3	-2	-2	-2	-2	-2
434 - Lebensmittelkontrolle	0	0	0	0	0	0
<b>Summe: 4 - GESUNDHEIT</b>	<b>-365</b>	<b>-453</b>	<b>-443</b>	<b>-447</b>	<b>-450</b>	<b>-453</b>

## Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

### (in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	10	6	3	0

## Erläuterungen zu den Finanzen

Aufgabe	Begründung
41	<p>In dieser Kontengruppe sind die Kosten für die Pflegefinanzierung. Die Gemeinden sind verpflichtet, für EinwohnerInnen, welche in einem Alters- und Pflegeheim sind, die Restkosten für die Pflegefinanzierung zu übernehmen. Dabei spielt es keine Rolle, ob sich der Einwohner in einem Heim in der Gemeinde oder ausserhalb der Gemeinde oder des Kantons aufhält.</p> <p>Die Gemeinde bezahlen für die BESA-Stufen 3 – 12, Beiträge pro Tag zwischen CHF 10.90 und CHF 162.10.</p> <p>Die jährlichen Kosten sind natürlich stark abhängig von der Anzahl EinwohnerInnen in den entsprechenden Stufen. Je mehr EinwohnerInnen in höheren BESA-Stufen sind, desto höher die Kosten.</p>

## Zielsetzungen

Aufgabe	Zielsetzung	Indikator	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
421	Wolfhalden verfügt über ein konstantes Angebot an Haus- und Zahnärzten	1 Zahnarztpraxis	3	2	1	1	1	1

## Lagebeurteilung

Aufgabe	Beurteilung / Einschätzung
4	Nach der Schliessung vom Spital Heiden wurde ein Ärztezentrum im Heiden eröffnet. Somit ist die Gemeinde Wolfhalden dank der Nähe zu Heiden (Ärztzentrum) weiterhin gut situiert. Die Zahnarztpraxis in der Gemeinde Wolfhalden trägt zum Angebot bei.
4	Die steigenden Anforderungen an die Alters- und Pflegeheim stellen diese vor grosse Herausforderungen.

## Massnahmen

Aufgabe	Massnahmen
4	Die Gemeinde Wolfhalden unterstützt das medizinische Angebot in der Gemeinde und der Region im Rahmen ihrer Möglichkeiten ein.
4	Die Gemeinde Wolfhalden setzt sich weiterhin für eine aktivere Zusammenarbeit zwischen den Altersheimen im Vorderland ein.

## Leistungsumfang

Aufgabe	Leistung	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
412	Anzahl erteilter Kostenübernahmen der Pflegefinanzierung	30	30	30	30	30	30

## 4.5 Soziale Sicherheit

### Entwicklung der Finanzen - Erfolgsrechnung

#### 5 - SOZIALE SICHERHEIT (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>3 - Total Aufwand</b>	<b>1'028</b>	<b>1'380</b>	<b>1'197</b>	<b>1'188</b>	<b>1'196</b>	<b>1'204</b>
30 - Personalaufwand	0	1	1	1	1	1
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	0	2	22	4	4	4
36 - Transferaufwand	978	1'333	1'129	1'138	1'146	1'154
39 - Interne Verrechnungen	50	45	45	45	45	45
<b>4 - Total Ertrag</b>	<b>21</b>	<b>75</b>	<b>63</b>	<b>45</b>	<b>63</b>	<b>63</b>
46 - Transferertrag	20	75	63	45	63	63
90 - Spezialfinanzierungen, Fonds, Legate und Stiftungen	0	--	--	--	--	--
<b>Nettoergebnis</b>	<b>-1'008</b>	<b>-1'305</b>	<b>-1'135</b>	<b>-1'143</b>	<b>-1'133</b>	<b>-1'140</b>

#### Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

##### (in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	171	162	173	165

#### Erläuterung zur Erfolgsrechnung

Aufgabe	Veränderung
545	2023 wird das Gesetz über die familienergänzende Kinderbetreuung (Kinderbetreuungsgesetz; KibeG) in Kraft gesetzt. Wolfhalden hat mit jährlichen Zahlungen an den Kanton in der Höhe von Fr. 75'000.00 zu rechnen. Bislang hat die Gemeinde Wolfhalden Direktzahlungen an die Familien in der Höhe von rund Fr. 15'000.00 bei vergleichbaren Kriterien bezahlt. Um die finanziellen Auswirkungen bei den Gemeinden abzufedern, ist die anteilmässige Auszahlung von Bundessubventionen über die ersten drei Jahre geplant.
572	Zwei Fälle von Fremdplatzierung mit voraussichtlichen Kosten von insgesamt Fr. 289'000.00.

#### Investitionsrechnung (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Nettoinvestitionen	--	--	--	--	--	--

#### Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Aufgabe	Veränderung
	Zurzeit sind keine Investitionen geplant.

## Legislaturprogramm / Entwicklungsziele

Bezug zum Legislaturprogramm / Entwicklungsziele
Die Gemeinde entrichtet kommunal keine Einkommens-Beiträge mehr an die familienergänzende Kinderbetreuung; dies ist jetzt kantonal geregelt. Die Gemeinde Wolfhalden leistet wirtschaftliche Sozialhilfe im Rahmen der SKOS-Richtlinien. Familien und Jugendliche finden in der Gemeinde ein attraktives Angebot an Unterstützung und Freizeitgestaltung.

## Hauptaufgaben

Aufgabe	Beschreibung
52	Beiträge an den Kanton Ergänzungsleistungen IV
53	Beiträge an den Kanton AHV, Anlässe Senioren, Beiträge an private Unternehmungen, Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck
54	Alimentenbevorschussung, Jugendschutz / Jugendarbeit, Kinderkrippen, Jugendarbeit Vereine, Leistungen an Generationen
57	Berechnung und Ausrichtung von Sozialhilfeleistungen nach den Richtlinien der Schweizerischen Konferenz für Sozialhilfe (SKOS), übrige Fürsorge sowie Asyl- und Flüchtlingswesen werden durch die Sozialen Dienste Vorderland, Heiden, übernommen

## Aufgabenbereich (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>52 - Invalidität</b>	<b>-134</b>	<b>-141</b>	<b>-141</b>	<b>-142</b>	<b>-143</b>	<b>-144</b>
522 - Ergänzungsleistungen IV	-133	-140	-140	-141	-142	-143
523 - Invalidenheime	-1	-1	-1	-1	-1	-1
<b>53 - Alter und Hinterlassene</b>	<b>-211</b>	<b>-225</b>	<b>-225</b>	<b>-227</b>	<b>-228</b>	<b>-230</b>
531 - Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	-1	-3	-3	-3	-3	-3
532 - Ergänzungsleistungen AHV	-207	-218	-218	-220	-221	-223
535 - Leistungen an das Alter	-4	-5	-5	-5	-5	-5
<b>54 - Familie und Jugend</b>	<b>-44</b>	<b>-73</b>	<b>-104</b>	<b>-122</b>	<b>-105</b>	<b>-106</b>
543 - Alimentenbevorschussung und -inkasso	-25	-34	-42	-42	-43	-43
544 - Jugendschutz	-2	-2	-2	-2	-2	-2
545 - Leistungen an Familien	-17	-38	-59	-78	-61	-61
<b>57 - Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>-618</b>	<b>-866</b>	<b>-665</b>	<b>-652</b>	<b>-656</b>	<b>-660</b>
572 - Wirtschaftliche Sozialhilfe	-284	-521	-300	-303	-305	-307
573 - Asylwesen	-165	-170	-152	-153	-155	-156
579 - Übrige Fürsorge	-169	-175	-213	-196	-197	-198
<b>59 - Soziale Wohlfahrt, n.a.g.</b>	<b>-2</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>
593 - Hilfsaktionen im Ausland	-2	--	--	--	--	--
<b>Summe: 5 - SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>-1'008</b>	<b>-1'305</b>	<b>-1'135</b>	<b>-1'143</b>	<b>-1'133</b>	<b>-1'140</b>

## Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

### (in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	171	162	173	165

## Erläuterungen zu den Finanzen

Aufgabe	Begründung
54/57	Eine zuverlässige, langfristige Prognose resp. Finanzplanung ist aufgrund der nicht vorhersehbaren Entwicklungen in der Gesellschaft schwierig.

## Zielsetzungen

Aufgabe	Zielsetzung	Indikator	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
54	Unterstützung von Familien bei der familienergänzenden Kinderbetreuung.	Anzahl neuer Gesuche für Beiträge	1	2	0	0	0	0

## Lagebeurteilung

Aufgabe	Beurteilung / Einschätzung
545	Mit der Einführung des kantonalen Gesetzes über die familienergänzende Kinderbetreuung (Kinderbetreuungsgesetz; KibeG) werden durch die Gemeinde keine Direktzahlungen an Familien aus Wolfhalden mehr ausgerichtet.
572	Ziel der Sozialhilfe ist es, Menschen in Notlagen mit effizient eingesetzten finanziellen Mitteln zu helfen, das Existenzminimum zu sichern. Empfänger sollen ihr Leben wieder in den Griff bekommen und ihre Vermittelbarkeit auf dem Arbeitsmarkt soll erhöht werden. Mit Beschäftigungsprojekten und -programmen sollen eine sinngebende Tagesstruktur ermöglicht und die soziale Integration gefördert werden. Die Kosten für die Sozialhilfe werden in den kommenden Jahren voraussichtlich weiter ansteigen.

## Massnahmen

Aufgabe	Massnahmen
572	Vermehrte Zusammenarbeit mit externen Dienstleistern, um Sozialhilfefälle möglichst wieder in die Selbständigkeit entlassen zu können. Die Beratungstätigkeit wird intensiviert.

## Leistungsumfang

Aufgabe	Leistung	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
572	Anzahl betreute Sozialhilfefälle	11	11	12	12	12	12

## 4.6 Verkehr

### Entwicklung der Finanzen - Erfolgsrechnung

#### 6 - VERKEHR (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>3 - Total Aufwand</b>	<b>935</b>	<b>1'191</b>	<b>973</b>	<b>886</b>	<b>829</b>	<b>835</b>
30 - Personalaufwand	216	223	225	229	234	238
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	207	265	205	180	172	173
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	203	169	184	199	141	141
36 - Transferaufwand	301	529	351	270	274	275
39 - Interne Verrechnungen	8	5	8	8	8	8
<b>4 - Total Ertrag</b>	<b>580</b>	<b>717</b>	<b>520</b>	<b>433</b>	<b>404</b>	<b>404</b>
42 - Entgelte	46	5	1	1	1	1
44 - Finanzertrag	31	28	28	28	28	28
46 - Transferertrag	179	183	183	183	183	183
48 - Ausserordentlicher Ertrag	15	15	15	15	15	15
49 - Interne Verrechnungen	182	146	149	157	127	127
90 - Spezialfinanzierungen, Fonds, Legate und Stiftungen	127	342	144	50	50	50
<b>Nettoergebnis</b>	<b>-355</b>	<b>-473</b>	<b>-453</b>	<b>-453</b>	<b>-425</b>	<b>-432</b>

#### Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

(in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	20	20	49	42

#### Erläuterung zur Erfolgsrechnung

Aufgabe	Veränderung
613	Kantonsprojekt: Anteil Gemeinde an Sanierung des Kantonsstrassenabschnitts im Schönenbühl abgeschlossen.
613	Kantonsprojekt: Anteil Gemeinde an Fussgängerstreifen Hinterbühle (bereits ausgeführt)
615	Postautohaltestellen: Postautowartehäuschen Wüschbach ersetzen
618	Beiträge an Strassen: Gemeindebeitrag an Sanierung Oberdorf
618	Beitrag an Strassensanierung Flurgenossenschaft Lüchli

#### Investitionsrechnung (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Nettoinvestitionen	409	588	400	270	120	--

## Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Aufgabe	Veränderung
613	Kantonsstrassen: Anteil Gemeinde an Sanierung nach Projektplan Kanton - Hinterergeten-Luchten in der Höhe von Fr. 887'000.00 über die Jahre 2022-2024 - Hinterhasli-Kantonsgrenze in der Höhe von Fr. 200'000.00 in den Jahren 2023-2024 - Unterlindenberg-Vorderhasli in der Höhe von Fr. 100'000.00 im Jahr 2025
613	Postautohaltestellen: Gemeindeanteil am Umbau der Postautohaltestellen Dorf im Rahmen des Behindertengleichstellungsgesetzes
615	Beleuchtung Staatsstrasse Hinterergeten-Luchten in der Höhe von Fr. 99'000.00 in den Jahren 2023-2024

## Legislaturprogramm / Entwicklungsziele

Bezug zum Legislaturprogramm / Entwicklungsziele
Das Gemeindestrassennetz ist im Wert erhalten. Die Gemeinde Wolfhalden zeichnet sich durch eine aktive Dorfgestaltung aus. Die Gemeinde Wolfhalden ist bedarfsgerecht mit öffentlichem Verkehr erschlossen. Die behindertengerechte Sanierung der Posthaltestellen wird laufend nach Kantonsvorgaben umgesetzt.

## Hauptaufgaben

Aufgabe	Beschreibung
615	Unterhalt, Reinigung, Winterdienst, Sanierungen, Signalisierungen und Markierungen der Gemeindestrassen
615	Sanierung und Unterhalt von Plätzen und Anlagen; ökologische Aufwertung von Grünflächen.
618	Beiträge an Strassenkooperationen/Flurgenossenschaften sowie Privatstrassen im öffentlichen Gebrauch
622	Abgeltung öffentlicher Verkehr, Gemeinde GA

## Aufgabenbereich (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>61 - Strassenverkehr</b>	<b>-195</b>	<b>-300</b>	<b>-273</b>	<b>-272</b>	<b>-242</b>	<b>-248</b>
613 - Übrige Kantonsstrassen	-13	-68	-27	-38	-41	-41
615 - Gemeindestrassen	-154	-234	-250	-228	-204	-210
618 - Privatstrassen	-1	-1	-1	-1	-1	-1
619 - Übrige Strassen	-27	2	4	-5	4	4
<b>62 - Öffentlicher Verkehr</b>	<b>-160</b>	<b>-173</b>	<b>-180</b>	<b>-182</b>	<b>-183</b>	<b>-184</b>
621 - Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	-6	-6	-6	-6	-6	-6
622 - Regional- und Agglomerationsverkehr	-154	-167	-174	-176	-177	-178
629 - Übriger öffentlicher Verkehr	0	0	--	--	--	--
<b>Summe: 6 - VERKEHR</b>	<b>-355</b>	<b>-473</b>	<b>-453</b>	<b>-453</b>	<b>-425</b>	<b>-432</b>

## Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

### (in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	20	20	49	42

## Erläuterungen zu den Finanzen

Aufgabe	Begründung
61	Aufgrund der neuen Strassenverzeichnisse der Gemeinden AR ändern sich die globalen Strassenbeiträge an die Gemeinden. Es ist mit Mindereinnahmen zu rechnen. Die langfristigen Auswirkungen auf den Finanzhaushalt können zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht beziffert werden. Die Gemeinde leistet nur noch Beiträge an jene öffentlich gewidmete Strassen und Wege, welche im Strassenverzeichnis aufgeführt sind.
61	Der Kanton legt den Gemeinden jeweils sein vierjähriges Strassenbauprogramm vor. Daraus ergeben sich der grobe Zeitplan für die Bauprojekte, an welchen die Gemeinde ihre Beiträge zahlen muss. Es kann jedoch immer wieder zu zeitlichen Verschiebungen des tatsächlichen Kostenanfalls kommen. Daraus ergibt sich eine gewisse Planungsschwierigkeit.

## Zielsetzungen

Aufgabe	Zielsetzung	Indikator	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
615	Saubere kommunale Verkehrsflächen	Rückmeldungen von Nutzern, die eine Massnahme auslösen	3	2	2	2	2	2
615	Umgestaltung Kirchenplatz	Mehrnutzung nicht nur als Parkfläche				X	X	X
615	Dorfeingänge	Konzept erstellt, Umsetzung			X	X	X	X
615	Einhaltung bfu-Richtlinien	Sicherheitskontrolle pro Monat	1	1	1	1	1	1

## Lagebeurteilung

Aufgabe	Beurteilung / Einschätzung
615	Mit geeigneten Massnahmen (Rissverguss, Heisswasser) kann die Lebensdauer von Strassen und Trottoirs verlängert werden.
615	Die Kindergartenstrasse muss mittelfristig saniert werden; ab 2025 soll mit den Vorabklärungen zu den möglichen Massnahmen begonnen werden.
618	Eine Vielzahl der Flurgenossenschaften hat in den letzten Jahren bereits ihre Strassen saniert. Dank der frühzeitigen Absprache zwischen Flurgenossenschaft und Gemeinden können diese Arbeiten koordiniert und in den Voranschlag aufgenommen werden.

## Massnahmen

Aufgabe	Massnahmen
615	Gemeindestrassen und Trottoirs werden jährlich kontrolliert und wo Massnahmen nötig sind, in die Jahresplanung aufgenommen.
618	Die Gemeinde zahlt einen Beitrag an die Strassensanierung im Oberdorf.
618	Die Gemeinde leistet einen Gemeindebeitrag zur Sanierung an die Flurgenossenschaft Hinterhasli/Lüchli/Hinterlochen.



## Leistungsumfang

Aufgabe	Leistung	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
615	Länge Gemeindestrassennetz	3141 m	3141 m	3141 m	3141 m	3141 m	3141 m
615	Länge öffentlich gewidmete Privatstrassen und -wege	4514 m	4514 m	4514 m	4514 m	4514 m	4514 m
615	Länge öffentlich gewidmete Flurgenossenschaftsstrassen	8671 m	8671 m	8671 m	8671 m	8671 m	8671 m
615	Fläche Gemeindestrassennetz	15869 m <sup>2</sup>	15869 m <sup>2</sup>	15869 m <sup>2</sup>	15869 m <sup>2</sup>	15869 m <sup>2</sup>	15869 m <sup>2</sup>
615	Fläche öffentlich gewidmete Privatstrassen und -wege	13412 m <sup>2</sup>	13412 m <sup>2</sup>	13412 m <sup>2</sup>	13412 m <sup>2</sup>	13412 m <sup>2</sup>	13412 m <sup>2</sup>
615	Fläche öffentlich gewidmete Flurgenossenschaftsstrassen	27142 m <sup>2</sup>	27142 m <sup>2</sup>	27142 m <sup>2</sup>	27142 m <sup>2</sup>	27142 m <sup>2</sup>	27142 m <sup>2</sup>

## 4.7 Umweltschutz und Raumordnung

### Entwicklung der Finanzen - Erfolgsrechnung

#### 7 - UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>3 - Total Aufwand</b>	<b>1'010</b>	<b>1'327</b>	<b>1'380</b>	<b>1'201</b>	<b>1'157</b>	<b>1'166</b>
30 - Personalaufwand	4	6	6	6	6	6
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	367	612	631	425	400	402
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	166	266	294	312	320	324
36 - Transferaufwand	292	292	293	295	297	299
39 - Interne Verrechnungen	181	152	156	164	135	135
<b>4 - Total Ertrag</b>	<b>932</b>	<b>1'170</b>	<b>1'142</b>	<b>985</b>	<b>940</b>	<b>949</b>
42 - Entgelte	1'037	874	864	864	864	864
46 - Transferertrag	17	18	32	32	32	32
49 - Interne Verrechnungen	11	11	11	11	11	11
90 - Spezialfinanzierungen, Fonds, Legate und Stiftungen	-133	267	235	78	33	42
<b>Nettoergebnis</b>	<b>-78</b>	<b>-158</b>	<b>-238</b>	<b>-217</b>	<b>-217</b>	<b>-217</b>

#### Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

##### (in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	-80	-59	-59	-59

#### Erläuterung zur Erfolgsrechnung

Aufgabe	Veränderung
71	Ausscheidung von Quellschutzzonen noch nicht abgeschlossen.
71	Umstellung auf neue Wasseruhren muss wegen Rückhang höher budgetiert werden. Aufgrund der Anzahl Wasseruhren und Einsatzdauer dürfte der jährliche Finanzbedarf künftig bei rund CHF 9'000.00 liegen.
71	Aufgrund des mittlerweile guten Zustands der Werksleitungen wird mit weniger Reparaturaufwand gerechnet.
72	Sanierung Abwasserleitungen im Oberdorf und Hinterbühle.
72	Prüfung Meteorwassergebühreinführung in der Gemeinde Wolfhalden. Der Kanton hat diese auf 2022 eingeführt.
73	Nach dem Konzept "Flächendeckende Halbunterflurbehälter (HUB) in Wolfhalden" werden in den nächsten vier Jahren jährlich zwei HUB gesetzt. Die Kosten für die Erstellung der HUB werden mit der Abfallgrundgebühr finanziert.

#### Investitionsrechnung (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Nettoinvestitionen	568	460	442	462	335	342

## Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Aufgabe	Veränderung
71	Wasserversorgung: Leitungserneuerung Sonderstrasse (Einlenker Jost bis Sonder)
71	Wasserversorgung: Leitungserneuerung Tobelmühle
71	Wasserversorgung: Diverse Leitungserneuerungen über die Jahre 2024-2026
771	Friedhof: Projektierung einer weiteren Urnenwand wird erst 2024 projektiert.
79	Die Revision der Ortsplanung (Totalrevision Richt- und Nutzungsplanung) sollte 2023 soweit abgeschlossen sein, dass die Richt- und Zonenpläne aufliegen.

## Legislaturprogramm / Entwicklungsziele

Bezug zum Legislaturprogramm / Entwicklungsziele
<p>Abwasserbeseitigung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Leitungen werden sukzessive saniert.</li> <li>Der Abwassergebührentarif wird im Zuge der Meteorwasserabklärungen überprüft.</li> </ul> <p>Abfallwirtschaft:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Gemeinde Wolfhalden erhält flächendeckende Halbhunterflurbehälter für die Entsorgung des regulären Haushaltsabfalls.</li> </ul> <p>Bau:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfung der Baugebühren</li> <li>Förderung und Unterstützung von Visionen und Projekten im Energiebereich</li> <li>Modell in Gips oder Elektronischer Form von Wolfhalden (Zentrum und grössere Weilern unter Bezugnahme von Quartierplänen und Bauzonen sowie Reglemente und Gesetze/ innere Verdichtung, Sanierungen, Renovationen), um Bauinteressierten und BB-Kommissionsmitgliedern die Möglichkeit einer realitätsnahen Vorschau zu geben.</li> </ul> <p>Raumordnung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Gemeinde Wolfhalden weist ein kontinuierliches Bevölkerungswachstum auf.</li> <li>Die Revision der Richt- und Ortsplanung ist abgeschlossen.</li> <li>Die Auszonung der erforderlichen 20'000 m2 ist erfolgt.</li> </ul> <p>Übriger Umweltschutz:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Biodiversität an Pflanzen und Tieren und der Vorrang einheimischer Pflanzenwelt sind bewahrt.</li> </ul> <p>Wasserversorgung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Netzunabhängiger Betrieb von Steuerung, Alarmierung und Entkeimung bis 2026.</li> <li>Quellschutzzonen im Gebiet Najenriet, Najenberg und Torfnest: Bearbeitung der laufenden Einsprachen und rechtmässige Inkraftsetzung der Schutzzonen.</li> <li>Vertragliche Festlegung der Entschädigungszahlungen mit den betroffenen Eigentümern/Pächtern.</li> <li>Weiterführende laufende Sanierung des Leitungsnetzes und Anlagen zur Wassergewinnung gemäss rollendem Fünfjahresplan.</li> <li>WVKL: Überarbeitung der Statuten nach Eintritt der Gemeinde Wald und Neuausrichtung der vertraglichen Bezugsmengen.</li> <li>Verabschiedung der neuen Statuten unter Berücksichtigung des neuen Wasserbezugs-Vertrags mit Thal und neuem Mitglied Wald.</li> <li>Rollende Umstellung der Wasseruhren in den nächsten zehn Jahren und Neubudgetierung der zu erwartenden jährlichen Kosten für den rollenden Ersatz nach Erreichung der Lebensdauer der Wasseruhren.</li> <li>VTN: Die WVKL startet ein Projekt mit einer redundanten Druckleitung von Thal ins Reservoir Stapfen. Nach aktuellem Stand erfolgt die neue Leitungsführung durch das Netz der Wasserversorgung Wolfhalden.</li> </ul>

## Hauptaufgaben

Aufgabe	Beschreibung
71	Wasserversorgung (geschlossene Rechnung)
72	Abwasserbeseitigung (geschlossene Rechnung)
73	Abfallwirtschaft, Recycling-Stelle Werkhof, Altpapiersammlung
76	Bau und Umwelt
771	Unterhalt Friedhof
79	Ortsplanung, Baureglemente

## Aufgabenbereich (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>71 - Wasserversorgung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
710 - Wasserversorgung	0	0	0	0	0	0
<b>72 - Abwasserbeseitigung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
720 - Abwasserbeseitigung	0	0	0	0	0	0
<b>73 - Abfallwirtschaft</b>	<b>-2</b>	<b>-2</b>	<b>-2</b>	<b>-2</b>	<b>-2</b>	<b>-2</b>
730 - Abfallwirtschaft	-2	-2	-2	-2	-2	-2
<b>74 - Verbauungen</b>	<b>-4</b>	<b>-5</b>	<b>-10</b>	<b>-10</b>	<b>-10</b>	<b>-10</b>
741 - Gewässerverbauungen	-4	-5	-10	-10	-10	-10
<b>76 - Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	<b>-7</b>	<b>-7</b>	<b>-8</b>	<b>-8</b>	<b>-8</b>	<b>-8</b>
761 - Luftreinhaltung und Klimaschutz	-1	-1	-2	-2	-2	-2
769 - Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	-6	-6	-6	-6	-6	-6
<b>77 - Übriger Umweltschutz</b>	<b>-25</b>	<b>-33</b>	<b>-33</b>	<b>-41</b>	<b>-42</b>	<b>-42</b>
771 - Friedhof und Bestattung	-25	-33	-33	-41	-42	-42
<b>79 - Raumordnung</b>	<b>-39</b>	<b>-110</b>	<b>-185</b>	<b>-155</b>	<b>-155</b>	<b>-155</b>
790 - Raumordnung	-39	-110	-185	-155	-155	-155
<b>Summe: 7 - UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>-78</b>	<b>-158</b>	<b>-238</b>	<b>-217</b>	<b>-217</b>	<b>-217</b>

## Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

(in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	-80	-59	-59	-59

## Erläuterungen zu den Finanzen

Aufgabe	Begründung
71	Basierend auf den aktuellen Wassergebühren und deren Verwendung in Sanierungen der Infrastruktur konnte der Aufwand für Reparaturen infolge Leckagen tief gehalten werden. Thal hat der WVKL den Wasserbezugsvertrag gekündigt. Dieser wird neu aufgesetzt. Die WVKL muss mit dem Beitritt von Wald die Statuten anpassen und berücksichtigt zugleich Neuerungen infolge des neuen Wasserbezugsvertrages mit Thal. In dieser Neuauflage soll der reduzierte Wasserverbrauch von Wolfhalden bei der Neuverteilung der Optionen berücksichtigt werden. Die Werke der Wasserversorgung und der finanzielle Aufwand für die weiteren Sanierungen sind erfasst. Die in den nächsten Jahren geplanten Investitionen im Umfang von ca. CHF 300'000.00/Jahr ergeben eine ausgewogene Finanzierung.
72	Dank den jetzigen Rücklagen im Abwasserbilanzkonto können Reparaturen, Erneuerungen oder Umleitungen noch finanziert werden. Die Gemeindeabwasserleitungen befinden sich aufgrund der über die letzten Jahre getätigten Sanierungen in einem guten Zustand. Die bisherigen Abwassergebühren reichen vorerst für die Selbstfinanzierung des Abwassers. Mittelfristig müssen die Ausgaben und Einnahmen jedoch überarbeitet werden.
73	Dank Abfallsack- und Kehrrichtgebühren und dem Bilanzkonto Abfall ist die Entsorgung Abfall aktuell noch kostenneutral. Aus dem Bilanzkonto können die geplanten Unterflurbehälter (HUB) von jährlich CHF 20'000.00 in den nächsten Jahren finanziert werden. Ein Entsorgungswerkhof ist vorläufig nicht geplant. Eine regionale Zusammenarbeit ist langfristig zu prüfen. Dies auch im Hinblick auf die steigenden Ausgaben im Verhältnis zu den Einnahmen. Ab 2025 ist die Kostenneutralität der Abfallbewirtschaftung nicht mehr gegeben.
771	Eine neue Urnenwand wird projektiert, damit die Umsetzung 2025 erfolgen kann.

## Zielsetzungen

Aufgabe	Zielsetzung	Indikator	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
71	Einwandfreie Trinkwasserqualität	Controlling mittels Wasserproben gemäss Qualitätsplan 2020. Ziel: 0 Beanstandungen	0	0	0	0	0	0
71	Übernahme der Quellen Najenriet, Najenberg und Torfnest von der Gemeinde Walzenhausen	Vertragsabschluss 2021	X					
71	Die Soll-Investitionskosten zum Werterhalt der Infrastruktur in den kommenden 10 Jahren sind bekannt	Investitionsplanung rollend. Jedes Jahr werden die folgenden 5 Jahre detailliert projektiert. (Bericht und Plan liegen vor. Die weiteren fünf Jahre sind eine grobe Priorisierung) Als Qualitätsmerkmal soll eine Wasserverlustkennzahl < 1.5 lt/min/Km Leitung erreicht werden	1.48	< 1.5	< 1.5	< 1.5	< 1.5	< 1.5
72	Die Soll-Investitionskosten zum Werterhalt der Infrastruktur in den kommenden 10 Jahren sind bekannt	Investitionsplanung	X	X	X	X	X	X
72	Analyse bezüglich Meteorwassergebühr und Übernahme von Meteorwasserleitungen	Analyse und Reglemente		X	X			
73	Überarbeitung Altpapiersammlung	Konzept 2021 erstellt	X					
73	Pro Jahr werden 2 HUB installiert	Anzahl neuer HUB pro Jahr	2	2	2	2	2	2
76	Energieeffizienz und Umweltmassnahmen steigern	1 Projekt/Massnahme pro Jahr	1	1	1	1	1	1
77	Bei den gemeindeeigenen Liegenschaften wird eine naturnahe Bepflanzung unterstützt.	Einheimische Pflanzenarten	X	X	X	X	X	X
771	Erscheinungsbild Friedhof	Rückmeldungen, die eine Massnahme auslösen	X	X	X	X	X	X
79	Die Bevölkerungszahl nimmt im Jahresdurchschnitt um rund 15-20 Personen zu	2030 = 2000 Einwohnerinnen und Einwohner	1866	1870	1885	1900	1915	1930
79	Ortsplanrevision abgeschlossen	verabschiedeter Richtplan 2023, verabschiedete Zonenpläne bis Ende 2023			X			
79	Die Gemeinde unterstützt die Realisierung von attraktivem Wohnraum	Quartierplan/Baubewilligung Vorderdorf			X	X	X	
79	Strassenraumgestaltung	Strassenbauprogramm Kanton		X	X	X	X	

## Lagebeurteilung

Aufgabe	Beurteilung / Einschätzung
71	Der allgemeine Zustand der Einrichtungen der Wasserversorgung werden periodisch durch eine Fachstelle beurteilt und in einem GWP (Genereller Wasserversorgungsplan) zusammengefasst. Dies beinhaltet einen Bericht und einen aktualisierten Leitungsplan. Die letzte Überarbeitung des GWP erfolgte im Februar 2023.
71	Die Schutzzonen der Quellen Najenriet, Najenberg und Torfnest sind definiert und aufgelegt. Noch laufende Einsprachen sind in Bearbeitung.
71	VTN: Es sind Sofortmassnahmen umgesetzt, damit die Versorgung auch bei einem Stromausfall sichergestellt ist.
72	Kanalisationsleitungen werden im Zusammenhang mit Strassenbauvorhaben oder Überbauungen erneuert. Jährlich werden ein Abschnitt bei den Gemeindeabwasserleitungen saniert.
73	Die Umsetzung des Konzeptes "Flächendeckende Halbunterflurbehälter (HUB) in Wolfhalden" ist auf Kurs.
771	Friedhof: Die bestehende Urnenwand vermag die Nachfrage nicht zu decken.
79	Die Revision der Richt- und Ortsplanung sollte bis Ende 2023 insofern fortgeschritten sein, dass Richt- und Zonenplan aufliegen. Neu auftretende Anforderungen seitens Kanton sowie Anpassungen in der Gesetzeslage führen zu Verzögerungen.

## Massnahmen

Aufgabe	Massnahmen
71	Basierend auf dem GWP wird der Sanierungsbedarf definiert und daraus eine langfristige Investitionsplanung erstellt. Diese wird jährlich basierend auf Schäden und Handlungsbedarf anderer Werke neu beurteilt und priorisiert. Dazu findet jeweils ein Koordinationssitzung aller Werke im bis spätestens Mitte April statt, damit die neuen Erkenntnisse in den VA einfliessen können.
71	VTN: Steuerung, Alarmierung und Entkeimung soll netzunabhängig werden.
71	Die Produktion von eigenem Quellwasser soll optimiert werden, da dieses ohne Energieaufwand zur Verfügung steht.
72	Umsetzung der Leitungserneuerung nach Klassierung Abwasserleitungen und Investitionsprogramm.
73	Es werden weitere Standorte für HUB eruiert und entsprechend Baugesuche für die Erstellung beim Bausekretariat eingereicht.
771	Friedhof: Projektierung zweite Urnenwand.

## Leistungsumfang

Aufgabe	Leistung	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
730	Anzahl Sammelstellen	3	3	3	3	3	3
730	Anzahl HUB total	6	8	10	12	14	16

## 4.8 Volkswirtschaft

### Entwicklung der Finanzen - Erfolgsrechnung

#### 8 - VOLKSWIRTSCHAFT (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>3 - Total Aufwand</b>	<b>65</b>	<b>83</b>	<b>83</b>	<b>93</b>	<b>84</b>	<b>84</b>
30 - Personalaufwand	2	2	2	2	2	2
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	47	64	64	74	65	65
36 - Transferaufwand	17	17	17	17	17	17
<b>4 - Total Ertrag</b>	<b>38</b>	<b>45</b>	<b>45</b>	<b>45</b>	<b>45</b>	<b>45</b>
42 - Entgelte	30	35	35	35	35	35
46 - Transferertrag	8	10	10	10	10	10
<b>Nettoergebnis</b>	<b>-27</b>	<b>-38</b>	<b>-38</b>	<b>-49</b>	<b>-39</b>	<b>-40</b>

#### Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

##### (in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	0	-11	-1	-1

#### Erläuterung zur Erfolgsrechnung

Aufgabe	Veränderung
82	Der Unterhalt Wald und Forststrassen nimmt in den kommenden Jahren ab.
85	Die aufgrund Corona immer wieder verschobene Gewerbeschau findet vorerst nicht statt.

#### Investitionsrechnung (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Nettoinvestitionen	--	--	--	--	--	--

#### Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Aufgabe	Veränderung
	Zurzeit sind keine Investitionen geplant.

#### Legislaturprogramm / Entwicklungsziele

Bezug zum Legislaturprogramm / Entwicklungsziele
Die Gemeinde Wolfhalden setzt sich dafür ein, dass Arbeitsplätze in der Gemeinde verbleiben, ausgebaut und wenn möglich neu angesiedelt werden können. Die Gemeinde Wolfhalden prüft in Zusammenarbeit mit dem Kanton die Realisierung von weiteren Flächen für Industrie- und Gewerbeansiedlungen.

## Hauptaufgaben

Aufgabe	Beschreibung
81	Vieh- und Betriebszählungen, Viehschau
82	Waldbewirtschaftung, Unterhalt Forstwege und -strassen

## Aufgabenbereich (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>81 - Landwirtschaft</b>	<b>-12</b>	<b>-14</b>	<b>-14</b>	<b>-14</b>	<b>-14</b>	<b>-14</b>
813 - Produktionsverbesserungen Vieh	-12	-14	-14	-14	-14	-14
<b>82 - Forstwirtschaft</b>	<b>-3</b>	<b>-13</b>	<b>-13</b>	<b>-13</b>	<b>-13</b>	<b>-14</b>
820 - Forstwirtschaft	-3	-13	-13	-13	-13	-14
<b>84 - Tourismus</b>	<b>-4</b>	<b>-4</b>	<b>-4</b>	<b>-4</b>	<b>-4</b>	<b>-4</b>
840 - Tourismus	-4	-4	-4	-4	-4	-4
<b>85 - Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>-8</b>	<b>-8</b>	<b>-8</b>	<b>-18</b>	<b>-8</b>	<b>-8</b>
850 - Industrie, Gewerbe, Handel	-8	-8	-8	-18	-8	-8
<b>Summe: 8 - VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>-27</b>	<b>-38</b>	<b>-38</b>	<b>-49</b>	<b>-39</b>	<b>-40</b>

## Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

### (in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	0	-11	-1	-1

## Erläuterungen zu den Finanzen

Aufgabe	Begründung
81	Von Gesetzes wegen kostet die Landwirtschaft unsere Gemeinde jährlich ca. Fr. 15'000. Voraussichtlich werden diese Kosten in den nächsten Jahren etwa auf gleichem Niveau bleiben.
82	Die Bewirtschaftung vom Gemeindewald und den hoheitlichen Aufgaben des Waldes in Wolfhalden wird auch in absehbarer Zukunft defizitär bleiben. Durch die Neuorganisation der Forstcorporation Vorderland wird mit effizienteren und somit kostensparenderen Prozessen gerechnet.



## Zielsetzungen

Aufgabe	Zielsetzung	Indikator	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
81	Ausbau der Viehschau zu einem grösseren Dorffest	Viele Teilnehmer, attraktiver Markt, Abendunterhalten und Festwirtschaft		X				
82	Stabilisierung und nach Möglichkeit Senkung des Aufwandüberschuss in der Forstwirtschaft	Jahresrechnung	X	X	X	X	X	X
84	30 Jahre Jubiläum Witzwanderweg	Umlegung Witzwanderweg, Etablierung Rahmeninfrastruktur (Verpflegung, WCs, etc) bis 2023			X			
85	Unterstützung bei der Ansiedlung neuer Gewerbe zur Erhöhung der Gewerbevielfalt	Ansiedlung neuer Anbieter, Ausbau Arbeitsplätze, Austausch mit Gewerbeverein	X	X	X	X	X	X

## Lagebeurteilung

Aufgabe	Beurteilung / Einschätzung
81	Der Ausbau der Viehschau konnte u.a. aufgrund der Corona-Pandemie und fehlender Ressourcen bei den Landwirten nicht realisiert werden.
84	Mit der Wiedereröffnung des Landgasthof Krone gewinnt Wolfhalden wieder an Attraktivität.
85	Die Gemeinde Wolfhalden verzeichnet eine konstante Zahl an Neuansiedlungen kleinerer Betriebe.

## Massnahmen

Aufgabe	Massnahmen
84	Der konstante Unterhalt des Wanderwegnetzes und vorallem der Grillstellen kommt einer wachsende Bedeutung zu und wird durch gezielte Massnahmen vorangetrieben.

## Leistungsumfang

Aufgabe	Leistung	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
84	Anzahl Gastrobetriebe	9	10	10	10	10	10

## 4.9 Finanzen und Steuern

### Entwicklung der Finanzen - Erfolgsrechnung

#### 9 - FINANZEN UND STEUERN (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>3 - Total Aufwand</b>	<b>133</b>	<b>111</b>	<b>110</b>	<b>178</b>	<b>227</b>	<b>232</b>
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	4	3	0	0	0	0
34 - Finanzaufwand	37	18	19	87	136	141
36 - Transferaufwand	80	80	80	80	80	80
39 - Interne Verrechnungen	11	11	11	11	11	11
<b>4 - Total Ertrag</b>	<b>8'499</b>	<b>6'615</b>	<b>6'890</b>	<b>6'973</b>	<b>7'056</b>	<b>7'112</b>
40 - Fiskalertrag	8'424	6'554	6'834	6'932	7'015	7'071
44 - Finanzertrag	47	44	46	47	47	47
46 - Transferertrag	27	17	10	-6	-6	-6
<b>Nettoergebnis</b>	<b>8'366</b>	<b>6'504</b>	<b>6'780</b>	<b>6'795</b>	<b>6'829</b>	<b>6'880</b>

#### Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

##### (in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	277	292	325	377

#### Erläuterung zur Erfolgsrechnung

Aufgabe	Veränderung
	siehe Erläuterungen zu den Finanzen

#### Investitionsrechnung (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Nettoinvestitionen	--	--	--	--	--	--

#### Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Aufgabe	Veränderung
	Zurzeit sind keine Investitionen geplant.

#### Legislaturprogramm / Entwicklungsziele

Bezug zum Legislaturprogramm / Entwicklungsziele
Die Finanzverwaltung setzt die Grundsätze von HRM2 um. Der Aufgaben- und Finanzplan ist eingeführt und etabliert.

## Hauptaufgaben

Aufgabe	Beschreibung
96	Die Liegenschaften im Finanzvermögen sind zu unterhalten und zu marktüblichen Mietzinsen zu vermieten. Die Liegenschaften werden alle 5 Jahre geschätzt und periodisch überprüft.
963	Zukunft und Zweck der Liegenschaften werden definiert und durch einen Grundsatzentscheid des GR gestützt.

## Aufgabenbereich (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>91 - Steuern</b>	<b>8'409</b>	<b>6'544</b>	<b>6'824</b>	<b>6'922</b>	<b>7'005</b>	<b>7'061</b>
910 - Steuern	8'409	6'544	6'824	6'922	7'005	7'061
<b>93 - Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>-56</b>	<b>-64</b>	<b>-72</b>	<b>-88</b>	<b>-88</b>	<b>-88</b>
930 - Finanz- und Lastenausgleich	-56	-64	-72	-88	-88	-88
<b>96 - Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>10</b>	<b>23</b>	<b>27</b>	<b>-41</b>	<b>-90</b>	<b>-94</b>
961 - Zinsen	2	1	1	-66	-116	-120
963 - Liegenschaften des Finanzvermögens	17	22	26	26	26	26
969 - Übriges Finanzvermögen	-9	--	--	--	--	--
<b>97 - Rückverteilungen</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
971 - Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	3	1	2	2	2	2
<b>Summe: 9 - FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>8'366</b>	<b>6'504</b>	<b>6'780</b>	<b>6'795</b>	<b>6'829</b>	<b>6'880</b>

## Darlegung der Veränderungen (im Vergleich 2023)

### (in Tausend CHF)

	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
Veränderung Nettoergebnis	277	292	325	377

## Erläuterungen zu den Finanzen

Aufgabe	Begründung
91	Die Schwierigkeit der Neuansiedlung grösserer Gewerbe- oder Industrieunternehmen führt dazu, dass sich die Steuereinnahmen bei juristische Personen kaum markant erhöhen lassen.
91	Die kantonale Steuerrevision sieht vor, dass ab 2024 bei den Steuereinnahmen juristischen Personen einen grösseren Steuerabzug seitens Kanton vorgenommen wird. Neu möchte der Kanton 50 % anstatt der bisherigen 40 % der Steuereinnahmen juristischer Personen behalten. Dadurch erwartet die Gemeinde Wolfhalden rund Fr. 120'000 Mindereinnahmen pro Jahr.

## Zielsetzungen

Aufgabe	Zielsetzung	Indikator	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
9	Die Grundsätze von HRM2: Die Grundlagen sind erarbeitet und umgesetzt	IKS, Kompetenzregelung, Reporting, Finanzvermögen	X	X	X	X	X	X
9	Aufgaben- und Finanzplan: Die Grundlagen sind erarbeitet und umgesetzt	Legislaturziele, Investitionsplan	X					
910	Der Steuerfuss für Natürliche Personen in der Gemeinde Wolfhalden liegt unter dem kantonalen Durchschnitt.	Steuerfuss Wolfhalden im Vergleich zum durchschnittlichen Steuerfuss Kanton AR	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9
96	Nicht mehr benötigte und strategisch unbedeutende Liegenschaften des Finanzvermögens werden abgegeben.	Veräusserung. Verantwortlichkeit beim Gemeinderat	X	X	X	X	X	X
963	Zukunft und Zweck der Liegenschaften Dorf 42 und Kronenstrasse 199 werden definiert und durch einen Grundsatzentscheid des GR gestützt.	Grundsatzentscheid gefällt bis Ende 2024. Verantwortlichkeit bei der Hochbaukommission und dem Gemeinderat				X		

## Lagebeurteilung

Aufgabe	Beurteilung / Einschätzung
963	Die Liegenschaft Kronenstrasse 199 wird nach Abschluss der Schulraumplanung beurteilt.

## Massnahmen

Aufgabe	Massnahmen
	Aktuell sind keine Massnahmen geplant.

## Leistungsumfang

Aufgabe	Leistung	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
910	Steuerfusseinheiten	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90
910	Steuerertrag je Einwohner in CHF	4'449	3'462	3'591	3'643	3'687	3'697
910	Ertrag Erbschaftssteuer in TCHF	431	20	20	20	20	20
910	Ertrag Handänderungssteuer in TCHF	727	400	300	280	280	260
910	Ertrag Grundstückgewinnsteuern in TCHF	856	370	370	350	350	330
961	Zinsbelastungsanteil in %	-0.02	-0.01	-0.01	0.65	1.12	1.15
963	Mieterträge Liegenschaften Finanzvermögen	36'850	36'800	36'800	36'800	36'800	36'800

## 6 Investitionsliste

### Investitionstabelle (in Tausend CHF)

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
<b>Gesamthaushalt</b>	<b>-1'716</b>	<b>-1'078</b>	<b>-1'257</b>	<b>-1'872</b>	<b>-455</b>	<b>-342</b>
<i>0 - ALLGEMEINE VERWALTUNG</i>	-685	--	-85	--	--	--
<i>02 - Allgemeine Dienste</i>	-685	--	-85	--	--	--
<i>022 - Übrige allgemeine Dienste</i>	--	--	-85	--	--	--
INV00107 - Kreditorenworkflow	--	--	-85	--	--	--
<i>029 - Übrige Verwaltungsliegenschaften</i>	-685	--	--	--	--	--
INV00070 - Dorf 2, Umbau und Sanierung	-685	--	--	--	--	--
<i>2 - BILDUNG</i>	-53	-30	-330	-940	--	--
<i>21 - Obligatorische Schule</i>	-53	-30	-330	-940	--	--
<i>217 - Schulliegenschaften</i>	-53	-30	-330	-940	--	--
INV00081 - Schulraumplanung	-53	-30	-30	--	--	--
INV00089 - Planungskredit Schulraum	--	--	-300	--	--	--
INV00095 - Oberstufenschulhaus, Ersatz Fenster und Storen	--	--	--	-940	--	--
<i>3 - KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</i>	--	--	--	-200	--	--
<i>35 - Kirchen und religiöse Angelegenheiten</i>	--	--	--	-200	--	--
<i>350 - Kirchen und religiöse Angelegenheiten</i>	--	--	--	-200	--	--
INV00108 - Kirche, Sanierung Ost- und Westfassade	--	--	--	-200	--	--
<i>6 - VERKEHR</i>	-409	-588	-400	-270	-120	--
<i>61 - Strassenverkehr</i>	-409	-588	-400	-270	-120	--
<i>613 - Übrige Kantonsstrassen</i>	-175	-528	-360	-210	-120	--
INV00033 - Staatsstrasse Hinterhasli-Kantons-grenze	-10	-110	--	-110	-90	--
INV00071 - Staatsstrasse Hinterergeten-Luchten	-70	-400	-360	-100	-30	--
INV00078 - Bushaltestellen Dorf, Sanierung	-95	-18	--	--	--	--
<i>615 - Gemeindestrassen</i>	-234	-60	-40	-60	--	--
INV00080 - Fahrzeug Werkhof (Ersatz Mitsubishi)	--	--	--	-60	--	--
INV00090 - Kommunalfahrzeug (Fendt)	-234	--	--	--	--	--
INV00101 - Beleuchtung Staatsstrasse Hinterergeten-Luchten	--	-60	-40	--	--	--
<i>7 - UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</i>	-568	-460	-442	-462	-335	-342
<i>71 - Wasserversorgung</i>	-347	-345	-337	-312	-335	-342
<i>710 - Wasserversorgung</i>	-347	-345	-337	-312	-335	-342
INV00058 - Leitungserneuerung Oberdorfstrasse	-4	-177	--	--	--	--
INV00065 - Leitungserneuerung Vorderdorf	-66	--	--	--	--	--
INV00072 - Diverse Leitungserneuerungen (Finanzplan)	--	--	--	-312	-335	-342

	RE 2022	VA 2023	VA 2024	FP 2025	FP 2026	FP 2027
INV00082 - Leitungserneuerung Sonderstrasse (Einlenker Jost bis Sonder)	--	--	-112	--	--	--
INV00083 - Leitungserneuerung Oberlindenberg- Kindergartenstrasse	-155	--	--	--	--	--
INV00084 - Leitungserneuerung Hinteregg-Oberlindenberg	18	--	--	--	--	--
INV00085 - Leitungserneuerung Luchten-Hinterergeten	3	--	--	--	--	--
INV00086 - Leitungserneuerung Bühel-Unterwolfhalden 2. Etappe	10	--	--	--	--	--
INV00093 - Leitungserneuerung Wüschbach	-106	--	--	--	--	--
INV00096 - Leitungserneuerung Hueb	-1	-100	--	--	--	--
INV00097 - Leitungserneuerung Reservoir Höhe-Hueb	-1	--	--	--	--	--
INV00098 - Leitungserneuerung Luchten	-37	--	--	--	--	--
INV00099 - Leitungserneuerung Blatten	-2	--	--	--	--	--
INV00100 - Leitungserneuerung Hinterhasli	-3	--	--	--	--	--
INV00102 - Leitungserneuerung Tobelmühle	--	-68	-225	--	--	--
INV00104 - Leitungserneuerung Tanne/Gmeindli/Lippenrüti	-3	--	--	--	--	--
<i>72 - Abwasserbeseitigung</i>	<i>-70</i>	<i>--</i>	<i>--</i>	<i>--</i>	<i>--</i>	<i>--</i>
<i>720 - Abwasserbeseitigung</i>	<i>-70</i>	<i>--</i>	<i>--</i>	<i>--</i>	<i>--</i>	<i>--</i>
INV00094 - Abwasserleitung Gemsli-Vorderbühle, Sanierung	-70	--	--	--	--	--
<i>77 - Übriger Umweltschutz</i>	<i>--</i>	<i>-25</i>	<i>-25</i>	<i>-150</i>	<i>--</i>	<i>--</i>
<i>771 - Friedhof und Bestattung</i>	<i>--</i>	<i>-25</i>	<i>-25</i>	<i>-150</i>	<i>--</i>	<i>--</i>
INV00103 - Urnenwand	--	-25	-25	-150	--	--
<i>79 - Raumordnung</i>	<i>-152</i>	<i>-90</i>	<i>-80</i>	<i>--</i>	<i>--</i>	<i>--</i>
<i>790 - Raumordnung</i>	<i>-152</i>	<i>-90</i>	<i>-80</i>	<i>--</i>	<i>--</i>	<i>--</i>
INV00064 - Revision Ortsplanung (Totalrevision inkl. Baureglement)	-152	-90	-80	--	--	--